

تقرير
الفريق الحكومي الدولي
لرصد توريد ونقل النفط
والمنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية: الدورة الخامسة والأربعون

الملحق رقم ٤٣ (A/45/43)



الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٩١

ملاحظة

تتألف رموز وشائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وشائق الأمم المتحدة

هذه الوثيقة قدمت أيضا إلى مجلس الأمن تحت الرمز S/21946 .

[الامل : بالإنكليزية]
[٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١]

المحتويات

المصفحة	الفقرات
هـ كتاب الإحالة
١	٥- ١ مقدمة - أولا
٢	١٤- ٦ التدابير التشريعية وما شابهها - ثانيا
	دراسة استقصائية لزيارات الموانئ المبلغ عنها في عام
٦	٢٣-١٥ ١٩٩٠ - ثالثا
	حالات الانتهاكات المزعومة للحظر النفطي المبلغ عنها في
٩	٣١-٢٤ أعوام ١٩٨٨ و ١٩٨٩ و ١٩٩٠ - رابعا
١١	٣٤-٣٣ الاستنتاجات والتوصيات - خامسا
١١	٣٣-٣٢ الف - الاستنتاجات
١٢	٣٤ الباء - التوصيات

المرفقات

١٤ مشروع قانون نموذجي لإنفاذ الحظر النفطي المفروض على جنوب افريقيا تنفيذا فعلا
١٧ الثاني - الف - السفن والشركات التي ذكر أنها قد اشتركت في توريد النفط الى جنوب افريقيا فيما بين عامي ١٩٨٧ و ١٩٨٩
٣٦ الباء - المراسلات المتبادلة بين الحكومات والفريق الحكومي الدولي بشأن الحالات المبلغ عنها في عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩
٣٨ الثالث - موجز لحالات الانتهاكات المزعومة المبلغ عنها في عام ١٩٩٠
٤٩ الرابع - حصر للزيارات التي لم يتضح بعد أن ناقلات النفط قامت بها لموانئ جنوب افريقيا ، والمبلغ عنها في عام ١٩٩٠

كتاب الاحالة

١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠

صاحب السعادة ،

يشرفني أن أحيل رفقا ، بموجب الفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة ٣٧/٤٤ حـاء المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ، تقرير الفريق الحكومي الدولي لرصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية الى جنوب افريقيا ، الذي اعتمد بالاجماع في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ .

وأود ، باسم الفريق ، أن أطلب إصدار هذا التقرير بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة ومن وثائق مجلس الامن .

وتفضلوا ، يا صاحب السعادة ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) انشوني ب. نياكيي
رئيس الفريق الحكومي الدولي لرصد
توريد ونقل النفط والمنتجات
النفطية الى جنوب افريقيا

صاحب السعادة
السيد خافيير بيريز دي كوييار
الامين العام
الامم المتحدة

أولا - مقدمة

١ - أنشأت الجمعية العامة بقرارها ٢٥/٤١ واو المؤرخ في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ الفريق الحكومي الدولي لرصد توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية الى جنوب افريقيا . ومنذ ذلك الحين ، دأبت الجمعية العامة على تأييد أعمال الفريق الحكومي الدولي ، وكانت آخر خطواتها في هذا الاتجاه متمثلة في قرار الجمعية العامة ٣٧/٤٤ حاء المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ومنذ إنشاء الفريق الحكومي الدولي ، تألف من الدول الاعضاء التالية : اندونيسيا ، والجزائر ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية^(١) ، وكوبا ، والكويت ، والنرويج ، ونيجيريا ، ونيكاراغوا ، ونيوزيلندا . وقام الفريق الحكومي الدولي في أول جلسة عقدها في السنة الحالية بانتخاب السيد انتوني ب. نياكيي (جمهورية تنزانيا المتحدة) رئيسا له ، والسيدة نبيلة المّلا (الكويت) نائبة للرئيس والسيد زفير برغ - يوهانسن (النرويج) مقررا .

٢ - ويواصل مهملو حركتي التحرير في جنوب افريقيا ، وهما المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ومؤتمر الوجدويين الافريقيين لآزانيا ، حضور اجتماعات الفريق الحكومي الدولي بصفة مراقبين . كما سعى الفريق الحكومي الدولي ، منذ إنشائه ، إلى التعاون تعاوننا وشيقا مع منظمة الوحدة الافريقية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية .

٣ - وفي ٢٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، قدم الفريق الحكومي الدولي تقريره الثالث^(٢) الى الجمعية العامة . وذكر الفريق الحكومي الدولي ، في الفقرة ٤٤ من ذلك التقرير ، أنه يعتزم تقديم تقرير الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين في بحر ستة أشهر يتناول فيه التقدم المحرز في تحقيقاته المتعلقة برصد ما تقوم به السفن القادرة على حمل النفط من زيارات لموانئ جنوب افريقيا . وقد أحاطت الجمعية العامة علما في قرارها ٣٧/٤٤ حاء ، المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ، بعزم الفريق على ذلك . وفي ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، قدم الفريق الحكومي الدولي الى الجمعية العامة اضافة الى تقريره الثالث بشأن هذه المسألة^(٣) .

٤ - ومنذ تقديم تقرير الفريق الحكومي الدولي الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين ، واصل ذلك الفريق أعماله على غرار المتبع في السنوات السابقة .

فقد نظر في المعلومات الواردة بشأن الانتهاكات المدعى وقوعها ، ونظر في أمر ما نما الى علمه منذ دراسته الاستقصائية لسنة ١٩٨٩ من زيارات للموائع . كما قرر مواصلة أعماله بشأن وضع قانون نموذجي ، ولذلك الغرض ، أجرى اتصالات مع خبراء قانونيين وعقد اجتماعا نوقشت فيه مختلف النماذج والنهوج واعتمد فيه مشروع قانون نموذجي (انظر المرفق الاول) . ويواصل الفريق الحكومي الدولي إجراء اتصالات مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بشأن جميع المسائل الداخلة في نطاق ولايته . وبالإضافة الى الاتصالات الرسمية ، أفاد الفريق الحكومي الدولي أيضا من الاتصالات غير الرسمية مع الحكومات في الحالات التي استصوب فيها ذلك . وكمثال على هذه الصلة المستمرة مع الحكومات ، دعا الفريق الحكومي الدولي الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية ، بناء على طلبه ، الى التكلم أمامه . وتبادل الآراء المفيد الذي من هذا القبيل هو موضع ترحيب من الفريق ومن الضروري تشجيعه .

٥ - وقد أحاط الفريق الحكومي الدولي علما بالإعلان التاريخي المتعلق بالفصل العنصري ونتائجه المدمرة في الجنوب الإفريقي (القرار د١ - ١/١٦ ، المرفق) ، المعتمد بتوافق الآراء يوم ١٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ في الدورة الاستثنائية السادسة عشرة للجمعية العامة . ووفقا للمبادئ المعلنة فيه ، واصل الفريق الحكومي الدولي مهمته المتمثلة في الحفاظ على الضغط الدولي على نظام الفصل العنصري ضمن نطاق ولاية الفريق المحددة ، ألا وهي إنفاذ الحظر النفطي المفروض على جنوب إفريقيا . وأحاط الفريق الحكومي الدولي علما مع الارتياح بما أحرز من تقدم في سبيل تهيئة المناخ الضروري للمفاوضات ، على النحو المحدد في الفقرة ٦ من الإعلان ، وحسبما لوحظ في تقرير الأمين العام المتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ الإعلان (A/44/960 و Add.1) . ويعتقد الفريق الحكومي الدولي أن التطورات الإيجابية التي حدثت في جنوب إفريقيا منذ صدور تقريره الأخير لم يكن من الممكن تحقيقها دون ممارسة المجتمع الدولي للضغط على جنوب إفريقيا ، بما في ذلك الحظر النفطي .

ثانيا - التدابير التشريعية وما شابهها

٦ - ما برح الفريق الحكومي الدولي يرى أن التدابير التشريعية وما شابهها من التدابير المتמاسكة المتخذة لإنفاذ الحظر النفطي تمثل شرطا لازما لنجاح تنفيذ الحظر النفطي ، ولتيسير التنسيق بين مختلف الحكومات ، بما فيها حكومات البلدان المستوردة للنفط والبلدان غير الساحلية ، وبين الحكومات والفريق الحكومي الدولي ، فيما يتعلق برصد الحظر النفطي وإنفاذه . ومنذ إنشاء الفريق الحكومي الدولي ، أخذ

ذلك الفريق يطالب الحكومات بتزويده بنصوص القوانين والنظم الأساسية ذات الصلة بتنفيذها للحظر النفطي ، وبالتنقيحات والتعديلات المدخلة على تلك النصوص . وقد اقدم الفريق على ذلك لكي يوفر الملتقى المؤسسي اللازم لتبادل المعلومات والخبرات بشأن هذه المسألة . وفي جلسات الاستماع المتعلقة بالحظر النفطي المعقودة بمقر الأمم المتحدة في نيويورك في الفترة من ١٢ إلى ١٤ نيسان/ابريل ١٩٨٩ ، شدد العديد من الشهود والمشاركين وأعضاء الفريق المعني بجلسات الاستماع على ضرورة تنفيذ السياسات الحكومية الهادفة إلى حظر توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب إفريقيا تنفيذاً قانونياً لكي تتحقق الفعالية لتلك السياسات . ورأى فريق الخبراء ، في بيانه المدلى به في ختام جلسات الاستماع (انظر A/44/279-S/20634 ، المرفق) ، ضرورة إضطلاع الفريق الحكومي الدولي بمشروع لمساعدة الدول الاعضاء في هذا المدد عن طريق التقدم إليها بقانون نموذجي .

٧ - وفي حين يرغب الفريق الحكومي الدولي في توفير قانون نموذجي عملي لكي تنظر فيه الحكومات ، لا يوجد الفريق المذكور أن يفرض أي شكل قانوني معين أو وسيلة قانونية معينة ، وغاية ما يريده هو السعي الجاد إلى مساعدة الحكومات بتوفير مبادئ توجيهية عامة بشأن كيفية تناول هذه المسألة إذا ما أريد تناولها . وقد دأب الفريق الحكومي الدولي على اعتبار بيانات السياسة العامة غير كافية لتنفيذ الحظر النفطي نظراً فعلاً وعلى القول بأن الحظر يتطلب صيغة قانونية متماسكة محددة الملامح يمكن أن تكون أساساً للعمل في إطار الأنظمة القضائية والقانونية الوطنية . إلا أن الفريق الحكومي الدولي لا يتخذ موقفاً معيناً بشأن ماهية الإجراءات أو الأساليب التي ينبغي للحكومات أن تستعملها لبلوغ هذه الصيغة القانونية . ولذلك ، فإن عبارة "التدابير التشريعية والتدابير المشابهة" ظلت تستخدم على الدوام لبيان عدم دعوة الفريق الحكومي الدولي إلى أي أسلوب بعينه من أساليب صياغة القوانين ، في صورة قانون أو رسوم أو حكم إداري على سبيل المثال .

٨ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، طلب القائم بأعمال رئيس الفريق الحكومي الدولي إلى الدول الاعضاء تقديم نصوص ما لديها من قوانين ذات صلة بالموضوع أو تدابير مشابهة لذلك تستهدف إعمال وإنفاذ الحظر النفطي المفروض على جنوب إفريقيا . وقد أرسلت الحكومات التالية ردوداً موضوعية : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، واستراليا ، واسرائيل ، وألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، وأوروغواي ، وإيطاليا ، وبابوا غينيا الجديدة ، وباكستان ، والبحرين ، والبرازيل ، وبولندا ، وتايلند ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تنزانيا

المتحدة ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، والدانمرك ، وزائير ، وسنغافورة ، والسويد ، وشيلي ، والصين ، وفنلندا ، وقطر ، وكينيا ، ولختنشتاين ، وماليزيا ، ومدغشقر ، ومصر ، والمكسيك ، وملديف ، والمملكة العربية السعودية ، والنرويج ، ونيجيريا . ويسترعي الفريق الحكومي الدولي انتباه الحكومات إلى مرفقات تقريريه السنويين المرفوعين إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والأربعين^(٤) والثالثة والأربعين^(٥) حيث نشرت من قبل نصوص أخرى من هذا القبيل .

٩ - وبينما يقدر الفريق الحكومي الدولي قيمة التدابير التي اتخذتها الحكومات حتى الآن في مجال تنفيذ الحظر النفطي تنفيذا قانونيا متماسكا ، يرى ذلك الفريق أن التدابير القانونية أو التدابير المشابهة تتسم في معظم الحالات بطابع العمومية وتنطبق على الجزاءات بصفة عامة . وشمة إتجاه ملحوظ في مثل هذه التدابير إلى عدم مراعاة السمات التي تختص بها تجارة النفط الدولية . وعلى وجه التحديد ، فإنها لا تعنى العناية الكافية بمسألة وشائق التفريغ ، أو مسألة الصلات البحرية مع جنوب إفريقيا ، أو مسألة عدم إقدام البائعين إقداما فعليا على تحميل الوسطاء مسؤولية فيما يتعلق بالأحكام المنصوص عليها في العقود المدنية أو في قوانين الجمارك والتصدير بصدد الحظر المفروض على جهة المقصد . وبالإضافة إلى ذلك ، لاحظ الفريق الحكومي الدولي وجود قدر من عدم الاهتمام لدى دول معينة ، هي على وجه التحديد الدول المستوردة للنفط والدول غير الساحلية التي تشعر بأنها تؤدي أدوارا محدودة الأهمية في تجارة النفط الدولية وبأنها ، بالتالي ، غير مطالبة في هذا الشأن بدرجة من الدقة القانونية تساوي الدرجة الشديدة المطلوبة من الدول الأخرى . بيد أن الفريق الحكومي الدولي واجهته مرارا وتكرارا على مدار السنوات حالات كانت مثل هذه البلدان متورطة فيها بصفقتها محل إقامة لملاك السفن أو الشركات القائمة بالإدارة ، أو محل إقامة للشركات المالكة للشحنات ، أو باتت على نحو آخر أطرافا في معاملات متصلة بالانتهاكات المدعى وقوعها .

١٠ - والتمس الفريق الحكومي الدولي المساعدة من أهل الدراية القانونية خارج الأمم المتحدة بغرض تحليل التدابير القائمة بهدف صياغة قانون نموذجي وإعداده . وقد قدم البروفيسور ريتشارد ليليتش الأستاذ بجامعة فيرجينيا بمدينة شارلوتسفيل ، بالولايات المتحدة الأمريكية ، ورقة مشفوعة بمشروع قانون نموذجي وتعليق ذي صلة بالموضوع .

١١ - وبينت الورقة أن نحو ثلث الدول المستجيبة لم يتخذ أية تدابير ولا يعتزم اتخاذ مثل هذه التدابير ، وأن ما يربو قليلا على الثلث من تلك الدول قد أجاب بأنه يعتمد على القيود التجارية العامة ولا يحتاج الى تدابير معينة للحظر النفطي . وقد سنت بقية الدول تدابير معينة لإنفاذ الحظر النفطي . وفي الدول التي اتخذت إجراءات من هذا القبيل ، لم توجد لدى العديد منها أية تدابير شاملة لكامل نطاق الامتصاص المذكورة في قرارات الجمعية العامة . فعلى سبيل المثال شملت التدابير النفط دون ان تشمل المنتجات النفطية ، وشملت بيع النفط دون نقله ، وأشياء من هذا القبيل . وعلاوة على ذلك ، كانت التدابير المعينة تنحو الى توضيح الاعمال المحظورة أكثر مما توضح هوية الجهات التي تطبق عليها هذه التدابير . ومما يرتبط بذلك ارتباطا وثيقا انعدام الوضوح ، أو انعدام شمولية النطاق ، عند الإشارة الى الشركات الفرعية في البلدان الثالثة والى المناطق الحرة والتخزين الجمركي وغير ذلك من المناطق الإقليمية .

١٢ - وجرى التشديد في تلك الورقة على أن هذه التحليلات قد أسفرت عن بيان متطلبات معينة لوضع قانون نموذجي . أولها ، أنه ينبغي لمثل هذا القانون ألا يشمل النفط وحده بل المنتجات النفطية أيضا ، رغم الاعتقاد بأنه من الأفضل عدم تحديد تلك المنتجات تحديدا بالغ الدقة . وثانيها ، أنه ينبغي للقوانين أن تنطبق على التصدير من أي جزء في إقليم الدولة القائمة بالإنفاذ ، بما فيه المناطق الحرة والمناطق الإقليمية . وينبغي ادراج اجراءات منع التصدير ، من حيث انطباقها على الاحكام المتعلقة بالمستعمل النهائي ، في جميع العقود الكبرى المبرمة لبيع النفط .

١٣ - وشددت الورقة على ضرورة عدم انطباق القانون النموذجي على المبيعات وحدها بل على النقل وأي شكل آخر من أشكال المناولة أو التسهيل ، التي تشمل التكرير والاتجار وما الى ذلك . وينبغي للقوانين الأساسية أن تبين بوضوح هوية المشمول بأحكامها ، أي الملزم بمراعاة اشتراطاتها . وأخيرا ، ينبغي للقوانين الأساسية أن تنص على عقوبات جنائية تتسم بالصرامة النسبية . وينبغي لهذا أن يشمل أحكاما تقضي بغرض غرامات باهظة ومدد للسجن . وبالإضافة الى ذلك ، ينبغي أن يكون من الممكن أيضا الاستيلاء على الشحنة ومصادرتها أو أي من الإجراءات .

١٤ - وقد نوقشت ورقة البروفيسور ليليتش في اجتماع عقد في ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠ . وبعد المناقشة والتعديل ، قرر الفريق الحكومي الدولي أن يومي الحكومات بالنظر في

مشروع القانون النموذجي ، في سياق الممارسة القانونية لدى كل منها وفي إطارها . وقد أُوردت ، في المرفق الاول بهذا التقرير ، صيغة القانون النموذجي الموصى بها .

ثالثا - دراسة استقصائية لزيارات الموانئ

المبلغ عنها في عام ١٩٩٠

١٥ - قام الفريق الحكومي الدولي ، منذ عام ١٩٨٩ ، بجمع معلومات عن حالات رسو السفن القادرة على نقل النفط في موانئ جنوب افريقيا ، خلال السنة التقويمية السابقة بصورة عامة . وحيث أن نتائج عملية عام ١٩٨٩ قد بينت أنه لا يمكن استبعاد إلا جزء صغير فقط من هذه الزيارات من متابعة البحث تقرر إعادة العملية بالنسبة الى السفن المعروف عنها أنها قامت بزيارة موانئ في جنوب افريقيا في السنة التقويمية ١٩٨٩ .

١٦ - وأغلب حالات الانتهاك المزعومة للحظر النفطي التي سبق أن نظر فيها الفريق الحكومي الدولي ، وصلت الى علمه عن طريق أطراف خارجية أصلا ، مشفوعة بسببين معتادين للاشتباه في وقوع الانتهاك المزعوم : أولهما وجود شفرات أو خصائص أخرى غير منطقية في رحلات ناقلات النفط ، والثاني رفض أو امتناع الحكومات أو الشركات المشتركة في الرحلات عن تقديم ادعاءات مقابلة مقنعة بشكل كاف بشأن أماكن أنشطة السفن المعنية . وفي الأغلبية العظمى من هذه الحالات ، لم تكن هناك أدلة مستقلة مباشرة على توقف السفينة في أحد موانئ جنوب افريقيا ، لأسباب من بينها أن سلطات جنوب افريقيا تخفي هذه الأدلة أو أن السفن أفرغت شحناتها النفطية في مراسي بحرية دون دخول الميناء . وبدأ الفريق الحكومي الدولي الاستفسار عن زيارات السفن القادرة على نقل النفط للموانئ لأنه قرر أنه لا يستطيع أن يواصل طلب المعلومات من الحكومات في حالات حددت فيها أماكن وجود السفن بناء على الحدس لا على الإبلاغ ، وأن يفغل في نفس الوقت عن الاهتمام بالحالات التي توجد فيها أدلة واضحة تربط بين السفينة المعنية وأحد موانئ جنوب افريقيا .

١٧ - وبالإضافة الى ذلك ، كان الاسلوب المستخدم قبل ذلك في الكشف عن الحالات المحتملة لتسليم شحنات النفط والمنتجات النفطية الى جنوب افريقيا ، والذي جرى وصفه في مكان آخر ، يستند الى كشف التناقض في بيانات مسار الرحلة وسرعة السفينة بالنسبة الى الناقلات الحاملة للنفط من البلدان المصدرة للنفط الواقعة شرقي رأس الرجاء الصالح والمتجهة الى مقاصد في أوروبا أو الشرق الأدنى أو في كليهما . وفي

حالة الرحلات القادمة من تلك المنطقة والمتجهة الى نصف الكرة الغربي ، لا يعتبر التناقض في البيانات الزمنية كبيرا بدرجة تكفي لاستخدام الاسلوب نفسه ، كما أن مسألة انحراف المسار غير واردة في هذه الحالة . ومن ثم فإن هذه حالات ما كان يمكن كشفها بالاسلوب المستخدم قبل ذلك . وتتراوح واردات جنوب افريقيا المقدره من النفط والمنتجات النفطية بين ١٢ و ١٤ مليون طن في السنة . وقدّر اعتماد هذا البلد على الواردات من النفط والمنتجات النفطية بنحو ٧٠ في المائة ، مع قدرة عملية استخراج النفط من الفحم على توفير ٣٠ في المائة تقريبا من مجموع احتياجاته . وعلى أساس التقديرات السابقة ، جرى تسليم نحو ٨٠ في المائة من نفط جنوب افريقيا المستورد في شكل خام على ظهر ناقلات نفط أو سفن متعددة الأغراض ونحو ٢٠ في المائة في شكل منتجات نفطية . ومنذ عام ١٩٨٩ ، حدد عدد كبير نسبيا من السفن بومفها من السفن الموردة للمنتجات النفطية . ويحتمل أن تكون الحرائق التي شبت في موانع تحويل الفحم الى نفط التابعة لشركة ساسول ، في شهري كانون الثاني/يناير وأيار/مايو ١٩٨٩ ، قد خفضت انتاج الوقود التركيبي .

١٨ - وفي الاجتماع المعقود في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، تناول رئيس الفريق الحكومي الدولي تفاصيل المعايير التي وجه الفريق ، بناء عليها ، استفسارات الى الحكومات بشأن حالات زيارة الموانئ . ولا يهتم الفريق الحكومي الدولي ، عموما ، بالرحلات القادمة من موانئ جنوب افريقيا ، أو بالسفن غير القادرة على نقل حمولات النفط ، أو بحالات السفن القادرة على نقل النفط عند حصوله على تأكيدات كافية بأن حمولة الرحلة المتجهة الى جنوب افريقيا ليست شكلا من أشكال النفط . وفي حالة السفن المتعددة الأغراض ، هناك قلق له ما يببرره بشكل واضح فيما يتعلق برحلات هذه السفن المتجهة الى جنوب افريقيا حيث أنها قادرة على نقل النفط أو المنتجات النفطية .

١٩ - ولم يتناول مسألة الوصلات البحرية مع جنوب افريقيا إلا بضع حكومات . فحكومة الولايات المتحدة الأمريكية تحظر رسو سفنها في موانئ جنوب افريقيا . أما الدانمرك وسنغافورة اللتان تحظران تسليم شحنات النفط و/أو المنتجات النفطية الى جنوب افريقيا على ظهر السفن المدرجة في سجلاتها الوطنية ، فلا تنظمان أو تحظران رسو سفنها في موانئ جنوب افريقيا ، في حد ذاته . وتمنع النرويج سفنها من نقل النفط الخام بصورة عامة . وهي تمنع أيضا تسليم المنتجات النفطية النرويجية المصدر لكنها لا تمنع رسو سفنها في موانئ جنوب افريقيا . أما السويد فقد ناشدت الصناعة البحرية في عام ١٩٨٥ أن تتلافى زيارة موانئ جنوب افريقيا ، لكنها لم تحظر تلك الزيارات .

٢٠ - وفي عام ١٩٨٩ ، تحرّى الفريق الحكومي الدولي عن ٤٧٤ حالة زيارة للموانئ حدثت خلال السنوات الثلاث السابقة واستبعد ٥٩ حالة من متابعة النظر بعد أن تلقى معلومات من الحكومات تستبعد احتمال تسليم شحنة من النفط أو المنتجات النفطية . وفي عام ١٩٩٠ ، جمع الفريق معلومات عن ٢٤٦ رحلة إضافية ، حدث أغلبها في السنة التقويمية ١٩٨٩ . بيد أنه استبعد من هذه العملية ، حالات الرسو في عام ١٩٨٩ التي كانت موضع تحريات في عملية عام ١٩٨٩ وبضع حالات حدثت في مطلع عام ١٩٩٠ وتنطوي على سفن كانت مشمولة في الاستقصاء الذي أجري لزيارات الموانئ في عام ١٩٨٩ . وتضمنت العملية حالتين إضافيتين ادرجتا أساسا في عملية عام ١٩٨٩ ، وارجتتا الى حين الحصول على معلومات إضافية عن تسجيل السفينة المعنية . واستبعدت العملية السفن التي وجد أنها غير حائزة لترخيص بنقل النفط أو المنتجات النفطية من الدولة المسجلة فيها .

٢١ - وكانت أغلبية الحالات تتعلق بسفن مسجلة في دول اسماها الفريق الحكومي الدولي ب "الدول الناقلة للنفط" . وقد وجهت استفسارات الى دولتين من هذا القبيل بشأن ٥٤ حالة لكل منهما ، ووجهت استفسارات الى دولة شالسة بشأن ٣٨ حالة . وكانت هناك ١٥٤ حالة تنطوي على ناقلات نفط بالمعنى الاضيق ، تقوم أغلبها عادة بنقل المنتجات النفطية . ويبلغ إجمالي الحمولة الطنية القموى لحالات الناقلات المذكورة ، والبالغ عددها ١٥٤ ، ما يزيد قليلا عن ٤ ملايين طن . ومن المرجح أن واردات جنوب افريقيا من المنتجات النفطية في السنة تبلغ نحو ٣ ملايين طن . وتختلف الحالات المشمولة في هذه الدراسة الاستقصائية عن عملية استقصاء زيارات الموانئ لعام ١٩٨٩ في أنها مساوية تقريبا لسنة زمنية ويمكن ، بالتالي ، مقارنتها بصورة جديدة بالاحصاءات الأخرى المجمعة على أساس سنوي : تتعلق ١١٥ حالة من ١٥٤ حالة ، تمثل ٧٧ في المائة من الحمولة الطنية ، بسفن تحمل علم الدول الناقلة للنفط . وتمثل ٣٠٦ رحلات من مجموع ٢٤٦ رحلة مسجلة في هذه الحالات ، رحلات متجهة الى جنوب افريقيا من بلدان مستوردة للنفط .

٢٢ - وكانت هناك ٨٦ حالة من حالات السفن المتعددة الأغراض يبلغ إجمالي حمولتها الطنية أقل من ١٣ مليون طن . وهذا يكفي ، بالفعل لإمداد جنوب افريقيا بجميع احتياجاتها السنوية من النفط الخام إذا استخدم لهذا الغرض استخداما رشيدا ووافيا . وكانت نحو ٥٩ حالة من الحالات المذكورة البالغ عددها ٨٦ حالة ، وتشمل ٦٩ في المائة من إجمالي الحمولة الطنية ، تحمل علم الدول الناقلة للنفط . وأخيرا كانت هناك ٦ حالات تنطوي على ناقلات غاز يبلغ إجمالي حمولتها ٤٥٠٧٦ طنا .

٢٣ - وفي ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، أرسل رئيس الفريق الحكومي الدولي مذكرات شفوية الى الممثلين الدائمين أو بعثات المراقب الدائم لسبع وأربعين دولة بشأن ٢٢٩ من الحالات . وترد تلك الحالات في المرفق الرابع . ومن هذه الحالات البالغ عددها ٢٢٩ ، حذفت ٣٩ حالة بعد ورود إيضاح من الحكومات المعنية ولن ينظر فيها بعد ذلك . وفي ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ، أرسل رئيس الفريق الحكومي الدولي مذكرات شفوية الى الممثلين الدائمين أو بعثات المراقب الدائم لسبع عشرة دولة بشأن الحالات المتبقية وعددها ١٦ . وستراد في تقرير مقبل النتائج التي خلص اليها الفريق الحكومي الدولي بشأن هذه الحالات .

رابعاً - حالات الانتهاكات المزعومة للحظر النفطي المبلغ

عنها في أعوام ١٩٨٨ و ١٩٨٩ و ١٩٩٠

٢٤ - واصل الفريق الحكومي الدولي متابعة حالات الانتهاكات المزعومة بالاتصال بالحكومات طالبا اليها التعاون في جمع المعلومات عن الحالات التي تهم الحكومات ، بفرض إلقاء مزيد من الضوء على مدى دقة المعلومات المتعلقة بكل حالة .

٢٥ - وأرسلت رسائل تذكيرية الى الحكومات المعنية في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ و ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٠ و ١٦ أيار/مايو ١٩٩٠ بشأن الحالات المبلغ عنها في عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . وفي ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٩٠ ، أرسلت مذكرات شفوية الى الحكومات المعنية تعلمها بالحالات المبلغ عنها في عام ١٩٩٠ ، وتطلب اليها التثبت من المعلومات ، على أن يكون هذا التثبت مشفوعاً بالوثائق .

٢٦ - ولم ترد أي ردود بشأن حالات الانتهاكات المزعومة المبلغ عنها في عام ١٩٨٧ . وقد قرر الفريق الحكومي الدولي عدم إرسال أي رسائل تذكيرية أخرى الى الحكومات المعنية بشأن تلك الحالات . كما قرر الفريق الإبقاء على تلك الحالات في المرفق الثاني .

٢٧ - وفيما يتعلق بالحالات المبلغ عنها في عام ١٩٨٨ ، أرسل الفريق الحكومي الدولي في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ و ١٦ أيار/مايو ١٩٩٠ رسائل تذكيرية الى الحكومات المهتمة بالحالات المزعومة . ووردت ردود موضوعية من جمهورية إيران الاسلامية في ١٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ وقطر في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ واليونان في ١٦ نيسان/ابريل ١٩٩٠ . ويرد في الفرع بء من المرفق الثاني موجز

للمراسل الواردة من تلك الحكومات . وتم استعراض الوثائق الواردة ، وإقفال ملفات الحالات التي توفرت بشأنها أدلة تكفي لدحض الادعاءات القائلة بأن الشحنات النفطية المقصودة ربما تكون قد سلمت الى جنوب افريقيا . ومن ثم ، حذفت تلك الحالات من المرفق الثاني لهذا التقرير . أما الحالات المتبقية ، التي لم ترد بشأنها أدلة كافية لدحض الادعاءات القائلة بأن الشحنات النفطية المقصودة ربما تكون قد سلمت الى جنوب افريقيا ، فقد أبقى عليها في المرفق نفسه .

٢٨ - وفيما يخص الحالات المبلغ عنها في عام ١٩٨٩ ، فقد أرسل الفريق الحكومي الدولي في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ و ١٦ أيار/مايو ١٩٩٠ رسائل تذكيرية الى الحكومات المهتمة بالحالات المزعومة . ووردت ردود موضوعية مشفوعة بشهادات تفريغ من جمهورية كوريا في ١٦ آب/أغسطس ١٩٨٩ وجمهورية إيران الإسلامية في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ ومصر في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ والمملكة العربية السعودية في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ و ٣ آذار/مارس ١٩٩٠ وقطر في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ وأسبانيا في ٢ شباط/فبراير ١٩٩٠ . ويرد في الفرع بء من المرفق الثاني موجز للمراسل الواردة من الحكومات . وتم استعراض الوثائق الواردة ، وإقفال ملفات الحالات التي توفرت بشأنها أدلة كافية لدحض الادعاءات القائلة بأن الشحنات النفطية المقصودة ربما تكون قد سلمت الى جنوب افريقيا ، ومن ثم حذفت من المرفق الثاني . أما الحالات المتبقية التي لم ترد بشأنها أدلة كافية لدحض الادعاءات القائلة بأن الشحنات النفطية المقصودة ربما تكون قد سلمت الى جنوب افريقيا ، فقد أبقى عليها في المرفق نفسه .

٢٩ - وفي عام ١٩٩٠ ، استفسر الفريق الحكومي الدولي عن ٩٠ من حالات الانتهاكات المزعومة التي حدثت بالدرجة الاولى في السنوات الثلاث السابقة ، من عام ١٩٨٧ لغاية عام ١٩٨٩ . وكانت هناك ٧٩ حالة تشمل ناقلات يتجاوز إجمالي حمولتها الطنية القصى ٢٠ مليون طن ، في حين كانت هناك ١١ حالة أخرى تشمل ناقلات متعددة الاغراض يتجاوز إجمالي حمولتها الطنية القصى ٨٠٠ ٠٠٠ طن . ومن ثم ، فإن هذا المقدار يمثل جانبا طفيفا من الحمولة الطنية المعنية ، وإن كانت تلك الحمولة قد تزايدت باطراد على مدى السنوات القليلة الماضية . ومعظم هذه الحالات تشمل دولا منتجة للنفط .

٣٠ - وتمثل الحالات المبلغ عنها في عام ١٩٩٠ حمولة طنية للناقلات والناقلات المتعددة الاغراض معا تبلغ نحو ٢١ مليون طن أو نحو ٦٣ في المائة من الواردات التقديرية لجنوب افريقيا من النفط الخام في السنوات ١٩٨٧ لغاية ١٩٨٩ . ولا يتضمن

هذا الرقم حالات الانتهاكات المزعومة الوارد ذكرها في تقرير الفريق لعام ١٩٨٩ (٦) ، والتي يشمل معظمها سفنا تمتلكها شركة واحدة ، هي مجموعة النقل البحري العالمي (World-Wide Shipping Group) (هونغ كونغ) . واذا أضيفت تلك الحالات ، لأصبحت حالات الانتهاكات المزعومة التي يتناولها الفريق الحكومي الدولي تمثل نحو ٨٠ في المائة من واردات جنوب افريقيا من النفط الخام .

٣١ - وفيما يتعلق بالحالات المبلغ عنها في عام ١٩٩٠ ، يوجد اتجاه نحو تزايد استخدام الناقلات المتعددة الأغراض في العمليات المزعومة لتوريد النفط الى جنوب افريقيا . وترجع تلك الزيادة في تحديد تلك الناقلات المتعددة الأغراض الى قيام المنظمات غير الحكومية بتعزيز رصدنا لصادرات جنوب افريقيا من الفحم وظهور أدلة على انتهاكات الحظر النفطي كنتاج ثانوي عرضي لذلك النشاط ، حيث يجري إبلاغها عندئذ الى الفريق الحكومي الدولي . ويرد في المرفق الثالث موجز لحالات الانتهاكات المزعومة المبلغ عنها في عام ١٩٩٠ .

خامسا - الاستنتاجات والتوصيات

الف - الاستنتاجات

٣٢ - في حين يرحب الفريق الحكومي الدولي بالتطورات المشجعة التي حدثت في جنوب افريقيا في عام ١٩٩٠ ، فإنه يرى لزاما عليه التقييد بالإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائجه المدمرة في الجنوب الافريقي الذي دعت فيه الجمعية العامة الى استخدام تدابير منسقة وفعالة بهدف ممارسة الضغوط من أجل ضمان إنهاء الفصل العنصري على وجه السرعة . فما زال الحظر النفطي يمثل أحد التدابير البالغة الفعالية المتاحة للمجتمع الدولي في كفاحه من أجل بلوغ آمانيه لأن تصبح جنوب افريقيا متحدة وغير عنصرية وديمقراطية . وأنجع السبل لإنفاذ الحظر النفطي ما زال هو الخيار المتاح لمجلس الأمن للاحتجاج بالفعل السابع من ميثاق الأمم المتحدة . ومن شأن اتخاذ تدبير من هذا القبيل أن يساعد الدول المصدرة أو الناقلة للنفط أو المناولة له التي اتخذت اجراءات قانونية لغرض حظر نفطي أو سياسات مماثلة على جنوب افريقيا ، فسي ضمان تنفيذ تلك السياسات بفعالية .

٣٣ - وفي أثناء قيام الفريق الحكومي الدولي بأعماله لعام ١٩٩٠ أدرك مرة أخرى أن منافذ التهرب الرئيسية تحد من فعالية الحظر النفطي ، ومنها عدم تطبيق بعض الدول

والمنظمات الدولية للحظر النفطي على المنتجات النفطية ، والاعتماد على تدابير غير محددة للجزاءات مثل حظر التجارة العام الذي لا يراعي بما فيه الكفاية الهياكل والممارسات الخاصة لتجارة النفط الدولية والنقل البحري الدولي ، أو الاستراتيجيات المضادة التي تضعها جنوب افريقيا للتحايل على الحظر النفطي . وبالإضافة إلى ذلك ، يجد الفريق الحكومي الدولي لزاما عليه أن يعرب مرة أخرى عن الأسف لعدم توفر التعاون من جانب الحكومات التي تستطيع الاسهام على نحو قاطع وحاسم في إيضاح الظروف المحيطة بعدد كبير من الحالات التي يُشتبه بمددها في وقوع انتهاكات للحظر النفطي أو يُدعى بذلك . وقد خلص الفريق الحكومي الدولي إلى أن حكومات الدول المسجلة فيها السفن المشتركة في تلك الحالات تستطيع الإسهام بشكل حاسم في إنفاذ أنشطة الفريق الحكومي الدولي . وأخيرا ، استنتج الفريق الحكومي الدولي ، استنادا إلى الرصد الذي أجراه لأول سنة للزيارات التي تقوم بها إلى الموانئ في جنوب افريقيا السفن القادرة على نقل النفط ، أن هذه الزيارات المتكررة إلى الموانئ والافتقار إلى الوسائل الملائمة لإيضاح غرضها ونتائجها يشكلان منفاذا خطيرا للتهرب من الحظر النفطي يجب أن تتمدى له الدول البحرية .

باء - التوصيات

٣٤ - ضمانا لسرعة عملية القضاء على الفصل المنصري عن طريق فرض حظر نفطي فعال على الوجه الكامل ضد جنوب افريقيا ، فإن الفريق الحكومي الدولي يوصي الجمعية العامة بأن تنظر في التدابير التالية :

(أ) أن تطلب إلى الدول الاعضاء التقيد بدقة بحظر توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا ، إلى أن يحل الوقت الذي يتحقق فيه تغير عميق لا سبيل إلى عكس اتجاهه في جنوب افريقيا ، وإلى أن يقوم مجلس الأمن بفرض حظر نفطي إلزامي بموجب الفصل السابع من الميثاق ؛

(ب) أن تزكي لنظر الدول مشروع القانون النموذجي ، وأن توصي بأن تسمى جاهدة إلى فرض حظر نفطي فعال باعتماد المبادئ العامة الواردة في القانون النموذجي ، في سياق وإطار ممارساتها القانونية الخاصة بها ؛

(ج) أن تطلب إلى جميع الدول التعاون التام مع الفريق الحكومي الدولي ، ولا سيما في التحقيقات التي يجريها بشأن الظروف المحيطة بالانتهاكات المزعومة للحظر

النفطي أو الزيارات التي تقوم بها إلى الموانئ السفن القادرة على نقل النفط أو المنتجات النفطية ، بما في ذلك قيام الحكومات ، إذا دعت الضرورة لذلك ، بإزالة العقبات القانونية التي تعترض سبيل ذلك التعاون التام ؛

(د) أن تطلب إلى جميع الحكومات إنشاء السفن القادرة على نقل النفط أو المنتجات النفطية والمدرجة في سجلاتها الوطنية أو التي تمتلكها أو تديرها شركات أو أفراد داخل ولايتها ، عن الاشتراك في أنشطة تؤدي إلى انتهاكات للحظر النفطي المفروض على جنوب افريقيا ؛

(هـ) أن تؤيد أنشطة الفريق ، على النحو الموجز في هذا التقرير ، وأن توفر له الموارد اللازمة لمواصلتها على هدي الاس نفسها في العام المقبل .

الحواشي

(١) بانضمام الجمهورية الديمقراطية الالمانية إلى جمهورية ألمانيا الاتحادية اعتبارا من ٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٠ ، توحدت الدولتان الالمانيتان لتشكلا دولة واحدة ذات سيادة . واعتبارا من تاريخ التوحيد ، فإن جمهورية ألمانيا الاتحادية تتصرف داخل الامم المتحدة تحت اسم "ألمانيا" .

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والاربعون ،
الملحق رقم ٤٤ (A/44/44) .

(٣) A/44/44/Add.1 .

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والاربعون ،
الملحق رقم ٤٥ (A/42/45) ، المرفق الثاني .

(٥) المرجع نفسه ، الدورة الثالثة والاربعون ، الملحق رقم ٤٤ (A/43/44)
والتصويب) ، المرفق الاول .

(٦) المرجع نفسه ، الدورة الرابعة والاربعون ، الملحق رقم ٤٤
(A/44/44) ، المرفق الثالث .

المرفق الاول

مشروع قانون نموذجي لإنفاذ الحظر النفطي المفروض على جنوب افريقيا تنفيذا فعلا

المادة ١ - الفرض

الفرض من هذا القانون هو القيام ، على أوسع نطاق ممكن ، بتطبيق الحظر الذي فرضته الجمعية العامة للأمم المتحدة على توريد ونقل النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا .

المادة ٢ - حظر تصدير النفط والمنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا

لا يجوز لأي شخص يخضع لولاية روريتانيا أن يقوم بما يلي :

(أ) توريد النفط أو المنتجات النفطية ، أو المساعدة أو التعاون في مجال توريد النفط أو المنتجات النفطية ، سواء على نحو مباشر أو غير مباشر ، إلى جنوب افريقيا ، أو إلى أي شخص طبيعي أو كيان قانوني في جنوب افريقيا ؛ أو

(ب) نقل النفط أو المنتجات النفطية ، أو المساعدة أو التعاون في مجال نقل النفط أو المنتجات النفطية ، سواء على نحو مباشر أو غير مباشر ، إلى جنوب افريقيا ، أو إلى أي شخص طبيعي أو كيان قانوني في جنوب افريقيا ؛ أو

(ج) القيام ، عن طريق التجارة أو إعادة الشحن أو التكرير أو أي طريق آخر ، بتسهيل توريد أو نقل النفط أو المنتجات النفطية ، سواء على نحو مباشر أو غير مباشر ، إلى جنوب افريقيا أو إلى أي شخص طبيعي أو كيان قانوني في جنوب افريقيا .

المادة ٣ - الدليل على الامتثال لمبدأ حظر تصدير النفط أو المنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا

(أ) على أي شخص خاضع لولاية روريتانيا يقوم بإبرام عقد لبيع النفط أو المنتجات النفطية من داخل ولايتها الإقليمية ، مما يشمل في إطار هذا القانون المخازن الجمركية والموانئ الحرة والمناطق الحرة وسائر المرافق البحرية ، أن يدرج شرطا يتمل بـ "المستعمل النهائي" ، يتضمن الزام من يشتري النفط أو المنتجات النفطية بعدم بيع ، أو بعدم السماح ببيع ، هذا النفط أو تلك المنتجات النفطية إلى جنوب افريقيا أو إلى أي شخص طبيعي أو كيان قانوني في جنوب افريقيا .

(ب) على من يشتري النفط أو المنتجات النفطية ، في إطار عقد من العقود الوارد وصفها في الفقرة (أ) ، أن يقدم للبائع ، خلال فترة ٩٠ يوما ، "شهادة تفريغ للحمولة" تثبت الموقع النهائي لتسليم أو استخدام ما تم توريده بموجب هذا العقد من نبط أو منتجات نفطية .

(ج) على كل من يبيع أو يشتري النفط أو المنتجات النفطية في إطار عقد من العقود الوارد وصفها في الفقرة (أ) أن يتعاون مع المسؤولين ببروريتانيا أو بالامم المتحدة ممن يقومون بالتحريات اللاحقة لعملية البيع ، من أجل التحقق من الموقع النهائي لتسليم أو استخدام النفط أو المنتجات النفطية ، وأن يبين هوية أي شخص طبيعي أو كيان قانوني يمثل طرفا مشتريا لما أعيد بيعه من نبط أو منتجات نفطية .

المادة ٤ - بطلان العقود المتعلقة ببيع النفط أو المنتجات النفطية الى جنوب افريقيا

أي عقد يتوخى بيع ، أو إعادة بيع ، أي نبط أو منتجات نفطية الى جنوب افريقيا أو الى أي شخص طبيعي أو كيان قانوني في جنوب افريقيا يعد عقدا باطلا ولاغيا تماما .

المادة ٥ - حجز ومصادرة السفن والطائرات التي تنقل نبطا أو مواد نفطية الى جنوب افريقيا

(أ) أي ناقلة أو سفينة أخرى ترفع علم روريتانيا ، أو تكون مملوكة أو موجهة ، على نحو مباشر أو غير مباشر ، أو مداراة أو مؤجرة ، من قبل أشخاص خاضعين لولاية روريتانيا ، ويتبين انها تنقل ، أو أنها قد نقلت ، نبطا أو منتجات نفطية الى جنوب افريقيا ، انتهاكا لهذا القانون ، تتعرض ، هي وشحناتها ، للحجز والمصادرة .

(ب) تنطبق أحكام الفقرة (أ) على الطائرات المسجلة في روريتانيا ، أو المملوكة أو الموجهة ، على نحو مباشر أو غير مباشر ، أو المداراة أو المؤجرة ، من قبل أشخاص خاضعين لولاية روريتانيا .

المادة ٦ - العقوبات

(أ) أي شخص خاضع لولاية روريتانيا ينتهك عن عمد أي حكم من أحكام هذا القانون يتعرض لعقوبة مدنية تتمثل في غرامة تصل الى (٥٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة) .

(ب) أي شخص خاضع لولاية روريتانيا ينتهك عن طريق الإهمال أي حكم من أحكام هذا القانون يتعرض لعقوبة مدنية تتمثل في غرامة تصل إلى (٢٥ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة) .

(ج) أي فرد خاضع لولاية روريتانيا ينتهك عن عمد أي حكم من أحكام هذا القانون يتعرض لغرامة لا تتجاوز (٥٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة) أو للسجن فترة لا تزيد عن ١٠ سنوات ، أو لكلا العقوبتين .

(د) أي شخص ، لا يُعد فردا من الافراد ، يخضع لولاية روريتانيا وينتهك عن عمد أي حكم من أحكام هذا القانون يتعرض لغرامة لا تتجاوز (١ ٠٠٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة) .

(هـ) أي شخص خاضع لولاية روريتانيا يقوم متعمدا وعن علم بتزوير واقعة من الوقائع المادية أو اخفائها أو حجبها بأي حيلة أو مخطط أو مكيدة ما ، أو بتقديم تصريحات أو بيانات مزورة أو زائفة أو احتيالية ، أو بوضع أو استخدام أي مذكرات أو وثائق تتصل بأي عملية مشمولة بهذا القانون ، مع علم بأن هذه المذكرات والوثائق تتضمن أي اقرارات أو قيودات مزورة أو زائفة أو احتيالية ، يتعرض لغرامة لا تتجاوز (١٠ ٠٠٠) دولار من دولارات الولايات المتحدة) ، أو للسجن فترة لا تزيد عن خمس سنوات ، أو لكلا العقوبتين .

المادة ٧ - تعريف مصطلح "شخص خاضع لولاية روريتانيا"

قيما يتعلق باغراض هذا القانون ، يعني مصطلح "شخص خاضع لولاية روريتانيا" :

(أ) أي شخص طبيعي يكون من مواطني روريتانيا ، أو يكون ولاؤه الدائم لروريتانيا ، أو يكون من الاجانب المسموح لهم قانونا بالإقامة في روريتانيا ؛

(ب) أي مؤسسة ، أو شركة تضامنية ، أو أي جمعية تجارية أو كيان قانوني يكون منظمًا طبقًا لقوانين روريتانيا ، بما في ذلك ما يتبع هذه الكيانات القانونية من فروع وشركات فرعية أجنبية .

المرافق الثاني

الد - السفن والشركات التي ذكر أنها قد اشتركت في توريد النفط الى جنوب افريقيا فيما بين عامي 1987 و 1989

المنتج أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المسجل	المالك المنتفع	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الاخرى المعنية	ميناء/موانئ العبارة (تاريخ العبارة)
1987	<u>Actor</u> (لبنانيا)	Actor Maritime Corporation (لبنانيا)	Mosvold Shipping Company (النرويج)	Federal Motorship Corporation (الولايات المتحدة الامريكية)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (٩ نيسان/أبريل ، ١٥ ايار/مايو ، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر 1986)
	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		ميناء الفحل ، عمان ، (١١ نيسان/أبريل 1986)
1988	<u>Actor</u> (لبنانيا)	Actor Maritime Corporation	Mosvold Shipping Company (النرويج)	Federal Motorship Corporation		جزيرة سري ، جمهورية إيران الإسلامية (٢٢ تموز/يوليه 198٥)
	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		ميناء فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (٩ ايلول/سبتمبر 198٥)
	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		الخليج الفارسي (جزيران/يونيه 1986)
1988	<u>Akerita</u> (لبنانيا)	Dominus Shipping Corporation	Uglands A/S (النرويج)	Uglands A/S (النرويج)		سلفاورا (٢٢ شباط/فبراير 1986)
1988	<u>Almare Settima</u> (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)		جدة ، المملكة العربية السعودية (١٣ كانون الاول/ديسمبر 198٥)
1988	<u>Almare Terza</u> (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)	Almare di Navigazione SPA (ايطاليا)	Sumitomo (اليابان)	Sullom Voe ، المملكة المتحدة (١٠ اذار/مارس 1986)
1987	<u>Berge Bragd</u>	Sig. Bergesen d.y. and company (النرويج)	Sig. Bergesen d.y. and company (النرويج)	Sig. Bergesen d.y. and company (النرويج)		خورفكان ، الإمارات العربية المتحدة (٢٠ تموز/يوليه 198٥)
1987	<u>Berge Chief</u> (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Transworld Oil (هولندا)		ميناء الفحل ، عمان (١٨ اذار/مارس 1987)
1988	<u>Berge Chief</u> (النرويج)	Bergesen d.y. A/S Company/Bjornated (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)		ميناء الفحل ، عمان (٢٨ حزيران/يونيه 1986)
1987	<u>Berge Enterprise</u> (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Marubeni (اليابان) British Petroleum (جنوب افريقيا)	ميناء الفحل ، عمان (٢٥ ايار/مايو 1987)
1987	<u>Berge Pioneer</u> (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)	Bergesen d.y. A/S (النرويج)		ميناء الفحل ، عمان (٢٤ نيسان/أبريل 198٥)

(يتبع)
.../...

المرفق الثاني (تابع)

السنة أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المجلد	المالك المحقق	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الاخرى الممثلة	ميناء/موانئ العبارة (تاريخ العبارة)
1987	<u>Berge Prince</u> (الليبيريا)	General Ore International Corporation (التروبيج/لختشتاين)	General Ore International Corporation or Bergesen A/S (التروبيج)	Bergesen A/S (التروبيج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (17 كانون الاول/ديسمبر 1986)
1987	<u>Berge Prince</u>	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		ميناء السويس ، مصر (20 كانون الثاني/يناير 1980) ميناء رأس المصلة ، مصر (26 كانون الثاني/يناير 1980)
1988	<u>Berge Prince</u> (الليبيريا)	General Ore International Corporation (لختشتاين/التروبيج)	General Ore International Corporation and Bergesen d.y. A/S	Bergesen d.y. A/S (التروبيج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (28 نيسان/أبريل 1986) ميناء الفحل ، عمان (3 آذار/مارس 1986) الخليج الفارسي (17 حزيران/يونيه 1986) محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (20 أيلول/سبتمبر 1986)
1988	<u>Primanger</u> (التروبيج)	A/S Westfal-Larsen (التروبيج) and Co.		Odjell-Westfal-Larsen Tankers A/S and Co. (التروبيج)		خليج والفس ، ناميبيا (رست في سنة 1980)
1988	<u>Captain G. P. Livanos</u> (اليونان)	Elcapitaine Inc. (الليبيريا)	G. P. Livanos/Carras c/o Unisea (اليونان)	Ceres Hellenic Shipping Enterprise (اليونان)	Transworld Oil (هولندا وبرمودا) Marc Rich and Company AG (سويسرا)	جبل الطقة ، الإمارات العربية المتحدة (19 تموز/يوليه 1986) جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (20 تموز/يوليه 1986) جزيرة داس ، الإمارات العربية المتحدة (22 تموز/يوليه 1986)
1988	<u>Cielo di Salerno</u> (إيطاليا)	D'Amico Società di Navigazione SPA				خليج والفس ، ناميبيا (رست 7 مرات في عام 1980)
87-89	<u>Dagli</u> (التروبيج)	Jaspides Shipping		Jpp Shipping	Baltic Chartering (سويسرا) Union	أوديسا ، الاتحاد السوفياتي (21 أيلول/سبتمبر 1989)
87-89	<u>Eastern Promise</u> (الليبيريا)		World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Agency Ltd.		مرقا العجيرة ، الإمارات العربية المتحدة (12 تشرين الثاني/نوفمبر 1987)
87-89	نفس المذكور اعلاه		نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (14 كانون الاول/ديسمبر 1988)
87-89	<u>Eastern Strength</u> (الليبيريا)		World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (17 آب/أغسطس 1988)
87-89	نفس المذكور اعلاه		نفس المذكور اعلاه	نفس المذكور اعلاه		محطة فاتح ، جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (28 أيلول/سبتمبر 1988)
1987	<u>Elmina</u> (اليونان)	Marine Industrial Transports Ltd. (الليبيريا)		Thenamaris Ships Management Inc. (اليونان)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (برونسي) Marubeni (اليابان)	سوريا ، بروني دار السلام (26 آب/أغسطس 1986)

(يتبع)
.../...

المرافق الثاني (تابع)

السنه أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المسجل	المالك المتخف	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الاخرى الممعدة	ميناء/موانع المغادرة (تاريخ المغادرة)
١٩٨٨	<u>Ethnic</u> (اليونان)	Moonlight Shipping Company S.A. (بنما)	C. M. Lemos & Company Ltd. (المملكة المتحدة)	Nereus Shipping S.A. (اليونان)		ميناء الفحل ، عمان (١٣ ايار/مايو ١٩٨٦) جزيرة حالول ، قطر (التاريخ غير معروف) محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦)
١٩٨٨	<u>Freedomship</u> ب.ا. (اليونان)	Caroline Navigation Inc. (ليبيريا)	G. P. Livanos/Carras Group c/o Unisea (اليونان والمملكة المتحدة)	Ceres Hellenic Shipping Enterprises (اليونان)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (١٣ تموز/يوليه ١٩٨٦)
٥٢٤-٨٩	<u>Grand</u> (الولايات المتحدة)	TT Grand (الولايات المتحدة)				Louisiana offshore oil port ، الولايات المتحدة (بعد ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩)
١٩٨٧	<u>Hawaiian Monarch</u> (ليبيريا)	East Pacific Carriers Inc. (ليبيريا)	Groton Pacific Car- riers (الولايات المتحدة)	Groton Pacific Car- riers (اليونان)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (برونزي) Marubeni (اليابان)	بروني دار السلام (٢٥ ايار/مايو ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Jahre Transporter</u> (ليبيريا)	Beatty Shipping Ltd. (ليبيريا)	Wallem Shipmanagement Ltd. (هونغ كونغ)	Wallem Shipmanagement (هونغ كونغ)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (برونزي) Marubeni (اليابان)	بروني دار السلام (٢١ ايار/مايو ١٩٨٦)
١٩٨٨	<u>John. Stove</u> (بنما)	Pater Panama Ltd. (بنما)	Lorentzens Rederi Company (الدنوريج)	K/S Lorentzens Skibs A/S (الدنوريج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Janniche</u> (الدنوريج)	K/S A/S Norman Tankers (الدنوريج)	Klosters Rederi A/S (الدنوريج)	Norman International A/S (الدنوريج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (١ اذار/مارس ١٩٨٦)
١٩٨٨	<u>Janniche</u> (الدنوريج)	K/S A/S Norman Tankers (الدنوريج)	Periscopos A/S (الدنوريج)	Norman International A/S (الدنوريج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (٢١ اذار/مارس ١٩٨٦)
١٩٨٨	<u>John. Stove</u> (الدنوريج)	K/S Lorentzens Skibs (الدنوريج)	Lorentzens Rederi (الدنوريج)	K/S Lorentzens Skibs A/S (الدنوريج)		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (١٨ شباط/فبراير ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Lauberhorn</u> (ليبيريا)	Trade Ventures, Inc. (ليبيريا)	Trade and Transport, Inc. (اليونان)	Brokerage and Management Corp. (الولايات المتحدة)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (برونزي)	بروني دار السلام (بدون تاريخ) Singapore Roads ، مطافورة (٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Liberator</u> (اليونان)	New World Shipping Corp. (ليبيريا)	Stenakas Shipping Corp. (المملكة المتحدة)	Diamantis Pateras Ltd. (المملكة المتحدة)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (برونزي) Marubeni (اليابان)	سوريا ، بروني دار السلام (٢١ نيسان/ابريل ١٩٨٥)
١٩٨٨	<u>Licorne Oceane</u> (ليبيريا)	Langcross Carriers Inc. (ليبيريا)	Compagnie General Maritime et finan- ciera (فرنسا)	Seatramp (U.K.) Ltd. (المملكة المتحدة)		محطة هرمسز ، جمهورية إيران الإسلامية (نهاية كانون الثاني/يناير ١٩٨٧)
١٩٨٨	<u>Louisiana</u> (جزر البهاما)	Egalité S.A. (بنما)	Hadjipateras Group c/o Peninsular Mar. (اليونان/المملكة المتحدة)	Dorien (Hellas) S.A. (اليونان)		جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (٢٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦) محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (٢١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦)

(يتبع)

...

المرافق الثاني (تابع)

السنة أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المسجل	المالك المنتفع	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الأخرى المعنية	ميناء/موانئ المغادرة (تاريخ المغادرة)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		محطة الجويبة ، المملكة العربية السعودية (١١ شباط/فبراير ١٩٨٧)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الطقة ، الإمارات العربية المتحدة (١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٧)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		محطة فاتح ، الإمارات العربية المتحدة (١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٧)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٧)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جزيرة داس ، الإمارات العربية المتحدة (٢١ شوز/يونيه ١٩٨٧)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جزيرة زركوه ، الإمارات العربية المتحدة (١ أ/أغسطس ١٩٨٧)
١٩٨٨	<u>Luminetta</u> (المملكة المتحدة)	Cunard Steam-ship Company Plc. (المملكة المتحدة)		Cunard Steam-ship Services Ltd. (المملكة المتحدة)		خليج والفيش ، ناميبيا (رست مرتين في عام ١٩٨٥ و ١٢ مرة في عام ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Manhattan Viscount</u> (المملكة المتحدة)	Lago Commerce Ltd. (ليبيريا)	Sanko Kisen K.K. (اليابان)	Fearnley and Eger A/S (النرويج)		بروني دار السلام (أيلول/سبتمبر ١٩٨٢)
١٩٨٨	<u>Mirafiori</u> (ليبيريا)	Keston Shipping Corp. (ليبيريا)	Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	Fearnley and Eger A/S (النرويج)	German Oil GmbH (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	جزيرة سري ، جمهورية إيران الإسلامية (٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٥)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جزيرة سري ، جمهورية إيران الإسلامية (٢٣ أ/أغسطس ١٩٨٥)
	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		الخليج الفارسي (تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥)
١٩٨٧	<u>Monawasia</u> (اليونان)	Metropolitan Navigation Corporation (ليبيريا)	Metropolitan Shipping Ltd. (اليونان)	Marc Rich and Metropolitan Shipping Company AG (سويسرا)		بروني دار السلام (٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥) Singapore Roads ، سنغافورة (٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥)
١٩٨٨	<u>Morning Cloud</u> (ليبيريا)	Seavixen Maritime Inc. (ليبيريا)	Reliance Pacific Shipping Ltd. (النرويج)	Reliance Pacific Shipping Ltd. (النرويج)		ميناء الفحل ، عُمان (٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥)
١٩٨٨	<u>Moscliff</u> (النرويج)	Mosvold Shipping Company A/S (النرويج)	Mosvold Shipping Company A/S (النرويج)	Mosvold Shipping Company A/S (النرويج)		الخليج الفارسي (أواخر ١٥٢/مارس ١٩٨٥) جزيرة سري ، جمهورية إيران الإسلامية (٩ حزيران/يونيه ١٩٨٥)
١٩٨٧	<u>Mospoint</u> (النرويج)	K/S A/S Mospoint (النرويج)	Mosvold Rederi A/S (النرويج)	Mosvold Rederi A/S (النرويج)		راس خنجر ، مصر (١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦)
١٩٨٧	<u>Neptune Otome</u> (سنغافورة)	Neptune Orient Lines Ltd. (سنغافورة)	Neptune Orient Lines Ltd. (سنغافورة)	Neptune Orient Lines Ltd. (سنغافورة)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (بروني) Marubeni (اليابان)	ميناء سيرييا ، بروندي دار السلام (٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦) Singapore Roads ، سنغافورة (٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦)

(يتبع)

.../...

الجرف الثاني (تابع)

السنه أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المسجل	المالك المحتف	الشركة العائبة بالإدارة	الشركات الأخرى المعنية	صنائه/موانئ المغادرة (تاريخ المغادرة)
1987	<u>Neptune Pavo</u> (سفنافية)	Neptune IOTA Lines (سفنافية) Pte. Pty.	Neptune Orient Lines Ltd. (سفنافية)	Neptune Orient Lines (سفنافية)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (بروتش) Marubeni (اليابان)	سيريا ، بروتش دار السلام (8 آذار/مارس-مايو 1985 و 12 آذار/مارس 1986)
1987	<u>Neptune Pegasus</u> (سفنافية)	Neptune ETA Lines (سفنافية) Pte. Ltd.	Neptune Orient Lines Ltd. (سفنافية)	Neptune Orient Lines (سفنافية)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (بروتش) Marubeni (اليابان)	صنائه سيريا ، بروتش دار السلام (27 تموز/ يوليه و 27 كانون الأول/ديسمبر 1985)
1988	<u>Neptune Pegasus</u> (سفنافية)	Neptune ETA Lines (سفنافية) Pte. Ltd.	Neptune Orient Lines (سفنافية)	Neptune Orient Lines (سفنافية)		سيريا ، بروتش دار السلام (7 تشرين- الثاني/نوفمبر 1986)
1987	<u>Neptune Suberu</u> (سفنافية)		Neptune Orient Lines Ltd. (سفنافية)	Neptune Orient Lines Ltd. (سفنافية)	Marc Rich and Company AG (سويسرا) Shell (بروتش) Marubeni (اليابان)	بروتش دار السلام (10 تموز/يوليه 1986) Singapore Roads ، سفنافية (12 تموز/ يوليه 1986)
89-88	<u>Neverita</u> (البحرية)	Solena Shipping				راس تنورة ، المملكة العربية السعودية (9 كانون الثاني/يناير 1989)
1988	<u>Obo Baron</u> (جزر البهاما)	B. and H. Shipping Associates VII L.P. (الولايات المتحدة)	Sigurd Herlofson and Company A/S (الدنمارك)	Sigurd Herlofson and Company A/S (الدنمارك)		ام معيد ، قطر (27 شباط/فبراير 1987) راس تنورة ، المملكة العربية السعودية (7 آذار/مارس 1987)
1988	<u>Oranienmund</u>	South African Company Unicorn Lines (Proprietary) Ltd.				مرفأ خورفكان ، الامارات العربية المتحدة (14 آذار/مارس 1987)
89-88	<u>Orpheus</u> (بحما)	Hill Operating Corporation	- لا تتوفر أي معلومات -			Angra dos Reis ، البرازيل (36 كانون- الثاني/يناير 1989)
1988	<u>Patriotic</u> (اليونان)	Moonset Shipping Company SA (اليونان)	M. Lemos and Company Ltd. (المملكة المتحدة)	Nereus Shipping SA (اليونان)		الخليج الفارسي (نهاية تشرين الثاني/نوفمبر 1986) محطة فانتح ، الامارات العربية المتحدة (31 كانون الأول/ديسمبر 1986) جزيرة حالول ، قطر (أوائل كانون الثاني/يناير 1987)
1987	<u>Patriotic</u> (اليونان)	Moonset Shipping Company SA (بحما)		Nereus Shipping SA (اليونان)		جبل الطفة ، الامارات العربية المتحدة (13 نيسان/أبريل 1987)
1988	<u>Port Hawkesbury</u> (المملكة المتحدة)	Canadian Pacific (Bermuda) Ltd. (برمودا)		Canadian Pacific Bulkship services Ltd. (المملكة المتحدة)		Bullen Bay ، جزر الانتيل الهولندية (23 كانون الثاني/يناير 1986)

(يتبع)

.../...

المرفق الثاني (تابع)

الصفة أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المسجل	المالك المنتفع	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الأخرى المعنية	ميناء/موانئ المغادرة (تاريخ المغادرة)
1988	<u>Rafio</u> (الليبيريا)	Rafio Shipping Corporation (الليبيريا)	Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	Fearnley and Eger A/S (النرويج)		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (23 كانون الثاني/يناير 1988)
026-89	<u>Star Cherry</u> (سنغافورة)	Palm Star Lines	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		سيرييا ، بروني دار السلام (2 تشرين الأول/أكتوبر 1988)
027-89	<u>Synetos</u> (اليونان)	Synetos Shipping	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		سنغافورة (23 كانون الأول/ديسمبر 1988)
1987	<u>Thannasis M.</u> (مالطة)	Ocean Voice Shipping Ltd. (مالطة)		Thenamaris ships Management (اليونان)		بروني دار السلام (كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير 1987)
1987	<u>Thorsholm</u> (النرويج)	A/S Thor Dahls Hvalf. and A/S Odd and Ornen (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)		الجويبه ، المملكة العربية السعودية (9 شباط/فبراير 1987)
1988	<u>Thorsholm</u> (النرويج)	A/S Thor Dahls Hvalf. and A/S Odd and Ornen (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)		ميناء الفحل ، عمان (أوائل كانون الثاني/يناير 1988)
	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (7 تموز/يوليه 1988)
	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -	- نفس المذكور أعلاه -		جزيرة زركوه ، الامارات العربية المتحدة (8 تموز/يوليه 1988)
1988	<u>Thorsaga</u> (النرويج)	A/S Thor Dahls Hvalf. and A/S Odd and Ornen (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)	A/S Thor Dahl (النرويج)		الجويبه ، المملكة العربية السعودية (9 نيسان/أبريل 1988)
005-89	<u>World Ambassador</u> (الليبيريا)	Liberia Wisteris Transports Inc. (الليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		السويس ، مصر (22 شباط/فبراير 1988)
007-89	<u>World Bermuda</u> (الليبيريا)	Liberian Ulysses Transports Inc. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		جده ، المملكة العربية السعودية (25 شباط/فبراير 1988)
007-89	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		بولاو بوكوم ، سنغافورة (28 آب/أغسطس 1987)
008-89	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جمهورية إيران الاسلامية (التاريخ غير معروف)
007-89	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		رأس شعرة ، المملكة العربية السعودية (2 تشرين الثاني/نوفمبر 1987)
008-89	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		مرقا الفجيرة ، الامارات العربية المتحدة (13 كانون الأول/ديسمبر 1987)
009-89	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		مرقا الفجيرة ، الامارات العربية المتحدة (16 نيسان/أبريل 1988)

(يتبع)

.. / ..

المرفق الثاني (تابع)

السنة أو الرقم	اسم السفينة (المعلم)	المالك المسجل	المالك المختلف	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الأخرى المعنية	ميناء/موانئ المقاداة (تاريخ المغادرة)
١٠-٨٩	<u>World Brasília</u> (الليبيريا)	Liberian Bison Transports Inc. (الليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (١٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦)
١١-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		محطة الجويبه ، المملكة العربية السعودية (٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦)
١٢-٨٩	<u>World Champion</u> (بحما)		World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		محطة الجويبه ، رأس تنورة المملكة العربية السعودية (٢٤ آذار/مارس ١٩٨٨)
١٢-٨٩	<u>World Eminence</u> (الليبيريا)	Liberian Titan Transports Inc. (الليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		فو ، فرنسا (٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٦)
١٤-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		الخليج الفارسي (تموز/يوليه ١٩٨٧ و ٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧)
١٥-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الظنة ، الامارات العربية المتحدة (٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧) جزيرة داس ، مرفأ الفجيرة (١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧)
١٦-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		ميناء الفحل ، عُمان (٣ نيسان/أبريل ١٩٨٨)
١٧-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		الخليج الفارسي (١٢ آذار/مايو ١٩٨٨)
١٨-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		ميناء غير معروف (تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨)
١٩-٨٩	<u>World Hitachi Zosen</u> (الليبيريا)		Solstice Co. Ltd. Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide Agency Ltd. (هونغ كونغ)	World-Wide shipping	خليج الزيت ، مصر (١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨)
٢٠-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		أم معبد ، قطر (٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٨)
٢١-٨٩	<u>World Nisseki</u> (الليبيريا)		World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		يوربورغ ، هولندا (١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧)
٢٢-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الظنة ، محطة فاتح الامارات العربية المتحدة (٥ نيسان/أبريل ١٩٨٧)
٢٣-٨٩	<u>World Progress</u> (الليبيريا)	Liberian Begonia Transports Inc. (الليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Group (هونغ كونغ)		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦)
٢٤-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة (٢٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦)

(يتبع)

.../...

المرفق الثاني (تابع)

الحد أو الرقم	اسم السفينة (العلم)	المالك المجلد	المالك المختص	الشركة القائمة بالإدارة	الشركات الأخرى المعنية	ميناء/موانئ المغادرة (تاريخ المغادرة)
٢٥-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الظنة ، جزيرة داس ، الامارات العربية المتحدة (١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٧)
٢٦-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	Total فرنسا	جبل الظنة ، الامارات العربية المتحدة (١ آب/أغسطس ١٩٨٧)
٢٧-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الظنة ، محطة فاتح الامارات العربية المتحدة (١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧)
٢٨-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		راس شقير ، خليج الزيت ، مصر ، وجسدة المملكة العربية السعودية (٢١ أيار/مايو ١٩٨٨)
٢٩-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		راس شقير ، خليج الزيت ، مصر (٢٢ تموز/يوليه ١٩٨٨)
٣٠-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		غير معروف (١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨)
٣١-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جبل الظنة ، محطة فاتح الامارات العربية المتحدة (٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨)
١٩٨٨	<u>World Renom</u> (ليبيريا)	Liberian Jaguar Transports Inc. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	Sigmoil (United Kingdom)	الخليج الفارسي (١١ أيار/مايو ١٩٨٧)
٣٢-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	محطة الجويبه ، المملكة العربية السعودية (١٦ آذار/مارس ١٩٨٧)
٣٣-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		الخليج الفارسي (١٢ أيار/مايو ١٩٨٧)
٣٤-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		محطة فاتح ، الامارات العربية المتحدة ، ميناء الفحل ، عمان (٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨)
٣٥-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		راس فريب ، مصر (٥ أيار/مايو ١٩٨٨)
٣٦-٨٩	<u>World Summit</u> (ليبيريا)	Liberian Serenity Transports Inc. (ليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)		غير معروف
٣٧-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		الخليج الفارسي (١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧)
٣٨-٨٩	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه		جزيرة لراك ، جمهورية ايران الاسلامية
١٩٨٨	<u>World Symphony</u> (ليبيريا)	Chiswell Shipping Ltd. (ليبيريا)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	Marubeni (Japan) Marc Rich and Company AG (سويسرا)	جزيرة زركوه ، الامارات العربية المتحدة (٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦) جزيرة حلول ، قطر (التاريخ غير معروف)

البرق الخافي (تابع)

ميناء/موانئ المغادرة (تاريخ المغادرة)	الشركات الاخرى المعنية	الشركة القائمة بالإدارة	المالك المختلج	المالك المسجل	اسم السفينة (العلم)	الحق أو الرقم
جزيرة زركوه ، الامارات العربية المتحدة (أواخر شباط/فبراير - أوائل آذار/مارس 1987)	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	
جزيرة زركوه ، محطة فلاح الامارات العربية المتحدة (1 تشرين الاول/اكتوبر 1986)	Marc Rich and Co. NG (سويسرا)	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٢٩-٨٩
جزيرة زركوه ، الامارات العربية المتحدة (٣١ شباط/فبراير 1987)	Marc Rich and Co. NG (سويسرا)	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٠-٨٩
غير معروف	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤١-٨٩
Singapore Roads ، سنغافورة (٢٥ حزيران/يونيه 198٥)		World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	Liberian Haven Transports Inc. (ليبيريا)	<u>World Truth</u> (ليبيريا)	١٩٨٨
محطة فلاح ، الامارات العربية المتحدة (٧ تموز/يوليه 198٧)		نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٢-٨٩
Singapore Roads ، سنغافورة (١٩ ايلول/سبتمبر 198٧)		نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٣-٨٩
هونج ، جزر فرجن الشمالية للولايات المتحدة (٢٦ آذار/مارس 198٧)		World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	Brightness Co. S.A. (بنما)	<u>World Victory</u> (ليبيريا)	٤٤-٨٩
جمهورية ايران الاسلامية (٢٢/٤ أغسطس 198٧)		نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٥-٨٩
محطة فلاح ، الامارات العربية المتحدة ، ميناء الفحل ، عُمان (٢٧ تشرين الاول/اكتوبر 1986)		World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	Liberian Courage Transports Inc. (ليبيريا)	<u>World Xanadu</u> (ليبيريا)	١٩٨٨
محطة فلاح ، الامارات العربية المتحدة (٢٦ تشرين الاول/اكتوبر 1986)		World-Wide shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ)	World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ)	Liberian Begonia Transportation Inc. (ليبيريا)	<u>World Xanadu</u> (ليبيريا)	٤٦-٨٩
جبل الفحة ، محطة فلاح ، الامارات العربية المتحدة (١٠ كانون الاول/ديسمبر 198٧)		نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٧-٨٩
جزيرة زركوه ، جزر داس ، الامارات العربية المتحدة (١٢ كانون الاول/ديسمبر 198٧)		نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	نفس المذكور أعلاه	٤٨-٨٩

باء - المراسلات المتبادلة بين الحكومات
والفريق الحكومي الدولي بشأن
الحالات المبلغ عنها في عامي
١٩٨٨ و ١٩٨٩

١ - في مذكرة شفوية مؤرخة في ١٦ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، أحال المراقب الدائم عن جمهورية كوريا وشائق بشأن السفينة World Eminence (الحالة رقم ٨٩ - ٠١٨) تبين أن السفينة قد رحلت من اونسان في ٢١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ بعد أن أفرغت شحنة نפט خام إيراني لشركة كورية ثم غادرت كوريا دون شحنة . وذكر أن المقصد التالي للسفينة كان سنغافورة .

٢ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ١٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، بحث الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية بنسخ من الوثائق المتعلقة بحالات الانتهاك المزعومة المبلغ عنها في عامي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ . وبعد استعراض الوثائق ، قرر الفريق الحكومي الدولي إقفال ملفات الحالات التالية : World Champione و Licorne Oceane (الحالة رقم ٨٩ - ٠١٢) و World Summit (الحالة رقم ٨٩ - ٠٢٦) . وقرر الفريق طلب معلومات تفصيلية لإلقاء مزيد من الضوء على الحالات التالية : Actor و Mirafiori ، و World Symphony ، و Moscliff ، و Chace Vulture و World Victory (الحالة رقم ٨٩ - ٠٤٥) .

٣ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ ، بحث الممثل الدائم لليونان بنسخ من الوثائق المتعلقة بالسفينتين Ethnic و Tatriotic اللتين قدم عنهما تقرير في عام ١٩٨٨ . وبعد استعراض الوثائق ، قرر الفريق الحكومي الدولي إقفال ملفي الحاليتين .

٤ - وفي مذكرة شفوية أخرى مؤرخة في ٦ نيسان/ابريل ١٩٩٠ ، أرسلت البعثة الدائمة لليونان نسخا من الوثائق المتعلقة بالسفينة Synetos (الحالة رقم ٨٩ - ٥٢٧) . وبعد استعراض الوثائق ، قرر الفريق الحكومي الدولي إقفال ملف هذه الحالة .

٥ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ١٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ ، أحال الممثل الدائم لمصر نسخا من بوالمر شحن تتعلق بالسفن World Ambassador (الحالة رقم ٨٩ - ٠٠٥) و World Hitachi Zosen (الحالة رقم ٨٩ - ٠١٩) ، و World Progress (الحالة رقم ٨٩ - ٠٢٨) و World Renwon (الحالة رقم ٨٩ - ٠٣٥) . وبعد استعراض الوثائق قرر

الفريق الحكومي الدولي طلب نسخ من شهادات التفريغ المتعلقة بالحالات المذكورة أعلاه .

٦ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ، قدمت بعثة قطر معلومات عن حالات أبلغ عنها في ١٩٨٨ . وبعد النظر في المعلومات المقدمة ، قرر الفريق الحكومي الدولي إغلاق ملف الحالة المتعلقة بالسفينة Obo Paron وطلب مزيد من المعلومات فيما يتعلق بالسفينة Ethnic .

٧ - وطلب الفريق نسخة من شهادة التفريغ المتعلقة بحالة السفينة Patriotic .

٨ - وفي المذكرة الشفوية ذاتها ، قدمت البعثة معلومات عن حالات أبلغ عنها في عام ١٩٨٩ . وبعد النظر في المعلومات المقدمة ، قرر الفريق الحكومي الدولي الإبقاء على الحالات المتعلقة بالسفن World Parsilia (الحالة رقم ٨٩ - ٠١٠) ، و World Symphony (الحالة رقم ٨٩ - ٠٢٩) و World Victory (الحالة رقم ٨٩ - ٠٤٥) ، ريثما تُقدم شهادات التفريغ .

٩ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ٢ شباط/فبراير ١٩٩٠ ، أبلغت البعثة الدائمة لاسبانيا الفريق الحكومي الدولي بأن السفينة World Summit (الحالة رقم ٨٩ - ٠٣٦) ، التي توقفت في بلباو ، اسبانيا ، في الفترة من ٢١ الى ٢٤ آذار/مارس ١٩٨٧ ، غادرت يوم ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٧ دون شحنة ولم تكن وجهتها معروفة بينما كانت تلقى انتظار أوامر من مالكيها . واستنادا الى هذه المعلومات ، قرر الفريق أن اسبانيا لم يعد لها صلة بحالة السفينة World Summit (الحالة رقم ٨٩ - ٠٣٦) .

١٠ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة في ٢ آذار/مارس ١٩٩٠ ، أحال الممثل الدائم للمملكة العربية السعودية وثيقة تتعلق بعدة حالات مزعومة . وبعد استعراض الوثيقة ، قرر الفريق الحكومي الدولي إغلاق ملفي الحاليتين World Prasilia (الحالة رقم ٨٩ - ٠١١) و Neverita (الحالة رقم ٨٩ - ٥٢٨) . وفيما يتعلق بحالات السفن World Xanadu (الحالة رقم ٨٩ - ٠٤٨) ، و Orpheum (الحالة رقم ٨٩ - ٥٢٣) و Star Cherry (الحالة رقم ٨٩ - ٥٢٦) ، أحاط الفريق علما بالمعلومات المقدمة من بعثة المملكة العربية السعودية وقرر عدم اتخاذ أي إجراء لأن تلك الحالات لا صلة لها بالمملكة العربية السعودية .

المرفق الثالث

موجز لحالات الانتهاكات المزعومة المبلغ عنها

في عام ١٩٩٠

(ذكر السفن في هذا المرفق لا ينطوي بأي حال من الأحوال على توجيه اتهام أو إصدار حكم ضد أي من الدول المعنية أو الشركات الخاضعة لولايتها . ولا يزال الفريق الحكومي الدولي يتحقق من المعلومات التي تلقاها ، وهو يواصل اعتماده على تعاون الحكومات معه .)

الحالة ٨٩ - ٠٧٨

١ - Griparion سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٢٤٧ ٧٠ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Tharros Shipping Co. Ltd. (قبرص) والملك المنتفع Thalassic Steamship Agency Inc. (اليونان) وتديرها Thalassic Steamship Agency Inc. . وقد غادرت السفينة مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى سنغافورة في ١٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ .

الحالة ٨٩ - ٠٨٠

٢ - Ocean Carrier سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٩٩٩ ١٢٣ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Amalia Navigation وتديرها Columbia Shipmanagement . وقد غادرت كيرتية في ماليزيا يوم ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ وتوقفت في سنغافورة في ١٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى فو بفرنسا في ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Kuo International Oil Ltd. (هونغ كونغ) .

الحالة ٨٩ - ٢١١

٢ - Sea Victory سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٩٨٩ ٨٥ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Sea Victory Maritime (ليبيريا) والمالك المنتفع European Navigation Inc. (اليونان) . وقد غادرت مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة في ٢٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل عبور جبل طارق في ١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٨٩ - ٢١٢

٤ - مرت السفينة نفسها عبر السويس في مصر يوم ١٧ شباط/فبراير ١٩٨٨ وتوقفت في ميناء غير معلوم في جمهورية إيران الإسلامية . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل عبور جبل طارق في ١٣ نيسان/ابريل ١٩٨٨ .

الحالة ٨٩ - ٤٩٦

٥ - South Star سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٧٤ ٥٥٥ طناً ومسجلة تحت علم الفلبين . وتملكها Ocean Queen Maritime (الفلبين) وتديرها European Navigation Inc. (اليونان) . وقد عبرت السويس بمصر وتوقفت في ميناء غير معلوم (جمهورية إيران الإسلامية) يوم ٢٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جيجون بأسبانيا في ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠٠١

٦ - Ugland Obo-One سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٥٤ ٥٠٠ طن ومسجلة تحت علم بنما . وتملكها Obo Fright S. A. (بنما) والمالك المشتفع Andreas Ugland (النرويج) . وتديرها Ugland Management Co. A/S (النرويج) . وقد غادرت ميناء جرومي بفرنسا في ١٨ آذار/مارس ١٩٨٧ وتوقفت في تنريف بأسبانيا في ٢٢ آذار/مارس ١٩٨٧ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى لاس بالماس بأسبانيا في ٢٣ نيسان/ابريل ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٠٠٢

٧ - Patriotic ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٢٥٢ ٩٩٨ طناً ومسجلة تحت علم اليونان . وتملكها Moonset Shipping Co. S. A. (بنما) والمالك المشتفع C. M. Lemos (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Nereus Shipping S. A. (اليونان) . وقد غادرت محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة في ١٤ آذار/مارس ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى أحد موانئ جمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٠٠٣

٨ - غادرت السفينة نفسها محطة فاتح في ٣١ تموز/يوليه ١٩٨٨ وتوقفت في جزيرة حلول (قطر) في تاريخ غير معلوم . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى رأس تنورة بالمملكة العربية السعودية في ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠٠٤

٩ - Faroship L. ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٩٥١ ٢٦٥ طنا ومسجلة تحت علم اليونان . وتملكها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (اليونان) . والمالك المنتفع G. P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (اليونان) . وقد غادرت جزيرة خرج بجمهورية إيران الإسلامية في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦ . ويُدعى أنها سلمت نبطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جنوة بايطاليا في ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٠٠٥

١٠ - غادرت السفينة ذاتها جبل الظنة بالإمارات العربية المتحدة في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ وتوقفت في رأس تنورة بالمملكة العربية السعودية في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ . ويُدعى أنها سلمت نبطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة هرمز بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٠٠٦

١١ - Ethnic ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٦١٦ ٢٧٤ طنا ومسجلة تحت علم اليونان . وتملكها Moonlight Shipping Co. S. A. والمالك المستفيد C. M. Lemos (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Nereus Shipping S. A. (اليونان) . وقد غادرت ميناء الفحل بعمان في ١٠ آذار/مارس ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نبطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى رأس الخفجي بالمملكة العربية السعودية في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٠٠٧

١٢ - غادرت السفينة نفسها محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة في ٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نبطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جبل الظنة بالإمارات العربية المتحدة في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠٠٨

١٣ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنة في ٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، وتوقفت في جزيرة زركو بالإمارات العربية المتحدة في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نبطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠٠٩

١٤ - غادرت السفينة نفسها محطة فاتح في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى محطة فاتح في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠١٠

١٥ - غادرت السفينة نفسها محطة فاتح في ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ وتوقفت في جزيرة حلول بقطر في تاريخ غير معلوم . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى رأس تنورة بالمملكة العربية السعودية في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marc Rich & Co. AG (سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٠١١

١٦ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنه بالإمارات العربية المتحدة في ٦ آذار/مارس ١٩٨٩ وتوقفت في جزيرة داس بالإمارات العربية المتحدة في اليوم نفسه . وتوقفت السفينة أيضاً في جزيرة زركوه بالإمارات العربية المتحدة في ٧ آذار/مارس ١٩٨٩ . ويُدعى أن السفينة قد سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل أن تمل إلى جزيرة عُرج بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٠١٢

١٧ - World Xanadu ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ١٧٠ ٢٦٤ طناً ومسجلة تحت علم ليبيريا ، وتملكها Liberian Courage Transports Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت السفينة ميناء أم سعيد بقطر في تاريخ غير معلوم وتوقفت في محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ . ويُدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٠١٣

١٨ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد في جمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . ويُدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى جبل الظنة بالإمارات العربية المتحدة في ٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ١٤ .

١٩ - World Renown ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٢٦٧ ٢٦٢ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Liberia Jaguar Transports Inc. (ليبيريا) . والمالك المنتفع World-Wide Shipping Agency وتديرها World-Wide Shipping Group Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت السفينة جبل الظنة في ٢ تموز/يوليه ١٩٨٩ وتوقفت في ميناء الفحل بعمان في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٩ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا إلى جنوب افريقيا قبل توقفها في جزيرة حلول بقطر في تاريخ غير معلوم وصولها إلى ميناء الفحل في ١١ آب/أغسطس ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ١٥ .

٢٠ - غادرت السفينة نفسها رأس شقير بمصر في ٢٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى الكويت في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ . والجهة المالكة للشحنة هي African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ١٦ .

٢١ - Rafio ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٢٧١ ٢٩٠ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Rafio Shipping Corp. (ليبيريا) . والمالك المنتفع Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) . وتديرها Fearnley and Eger A/S (النرويج) . وقد غادرت السفينة مرسى الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة في ٢٣ آذار/مارس ١٩٨٧ وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة في ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٧ . والجهة المالكة للحمولة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ١٧ .

٢٢ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ١٠ آب/أغسطس ١٩٨٧ وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ١٨ .

٢٢ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ . ويُدعى أن السفينة قد سلمت نبطا إلى جنوب افريقيا قبل أن تصل إلى مرسى الفجيرة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ١٩ .

٢٤ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . وتوقفت السفينة في مرفأ الفجيرة في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نبطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٢٠ .

٢٥ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نبطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٤ آذار/مارس ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٢١ .

٢٦ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ١٣ آب/أغسطس ١٩٨٨ وتوقفت في محطة هرمز بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نبطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في تاريخ غير معلوم . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٢٢ .

٢٧ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نبطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٢٣

٢٨ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٨ كانون الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ وتوقفت في ميناء غير محدد بجمهورية ايران الاسلامية في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٢٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية ألمانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٢٤

٢٩ - Friendship L. ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٥٨٩ ٢٦٧ طنا ومسجلة تحت علم ليبريا . وتملكها Elfontana Inc. (ليبريا) والمالك المنتفع G.P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (Greese) (اليونان) . وقد غادرت السفينة ميناء الفحل بعمان في ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ وتوقفت في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم قبل أن تعود إلى ميناء الفحل في ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ خور فكان بالامارات العربية المتحدة في ١٧ شباط/فبراير ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٢٥

٣٠ - غادرت السفينة نفسها ميناء هرمز بجمهورية ايران الاسلامية في ٢٨ آذار/مارس ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٢٦

٣١ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد في جمهورية ايران الاسلامية حوالي يوم ١٥ نيسان/ابريل ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى الكويت حوالي يوم ١٥ أيار/مايو ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٢٧

٣٢ - Friendship L. ناقلة نفط حمولتها الطنية ٢٧١ ٢٨٣ طنا ومسجلة تحت علم ليبريا . وتملكها Elfontana Inc. (ليبريا) والمالك المنتفع G. P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (Greese) (اليونان) . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marc Richard CO. AG (سويسرا) . وقد غادرت السفينة جزيرة حلول بقطر في ٢٨ تشرين الاول/اكتوبر

١٩٨٨ وتوقفت في رأس تنورة بالمملكة العربية السعودية في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب أفريقيا قبل وصولها إلى ميناء الأحمدى بالكويت في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٢٨ .

٢٢ - Fortunship L. ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ١٩٠ ٢٦٤ طناً ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Elregina Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع G. P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (Greece) (اليونان) . وقد غادرت السفينة ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم وتوقفت في ميناء غير محدد بقطر وغادرت في ٥ نيسان/أبريل ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب أفريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٢٩ .

٢٤ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية حوالي يوم ١٥ أيار/مايو ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب أفريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية حوالي يوم ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٣٠ .

٢٥ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٧ وتوقفت في ميناء أم سعيد بقطر في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب أفريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٣١ .

٢٦ - Fellowship L. ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ١٠٨ ٢٦٤ طنناً ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Elarandiosa Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع G. P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (Greece) (اليونان) . وقد غادرت السفينة ميناء غير محدد بجمهورية إيران الإسلامية في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطاً إلى جنوب أفريقيا قبل وصولها إلى جبل الظنة بالامارات العربية المتحدة في ٢٧ آب/أغسطس ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٣٣

٣٧ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنة في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٧ وتوقفت في جزيرة داس بالامارات العربية المتحدة في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نغطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد حوالي يوم ١٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٣٣

٣٨ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد بجمهورية ايران الاسلامية حوالي يوم ١٥ نيسان/ابريل ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نغطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٣٤

٣٩ - Dorian ناقلة نبط تبلغ حمولتها الطنية ١٤٠ ٣٦٠ طنا ومسجلة تحت علم نيجيريا . وتملكها Dorian Navigation Corp. (ليبريا) والمالك المنتفع Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) . وتديرها Fearnley and Eger A/S (النرويج) . وقد غادرت السفينة جزيرة لاراك بجمهورية ايران الاسلامية حوالي يوم ١٥ آذار/مارس ١٩٨٧ وتوقفت في مرفأ الفجيرة بالامارات العربية المتحدة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٨٧ وغادرت في ٦ نيسان/ابريل ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نغطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٢٠ أيار/مايو ١٩٨٧ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٣٥

٤٠ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . ويدعى أنها سلمت نغطا إلى جنوب افريقيا قبل توقفها في ميناء غير محدد بجمهورية ايران الاسلامية في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٣٦

٤١ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نغطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى محطة هرمز بجمهورية ايران الاسلامية في ١ شباط/فبراير ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٣٧

٤٢ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جزيرة خرج بجمهورية ايران الامامية في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٣٨

٤٣ - Champion سفينة متعددة الاغراض تبلغ حمولتها الطنية ١٠٩ ١١٢ اطنان ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Oceanides Shipping Corp. (ليبيريا) والمالك المنتفع Ravano Group (موناكو) . وتديرها Societe d'Etudes et de Gestion (موناكو) . وقد غادرت السفينة دار السلام بجمهورية تنزانيا المتحدة في ٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ وتوقفت في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى تريستا بايطاليا في ١٦ نيسان/ابريل ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٣٩

٤٤ - Capt. G. P. Livanos ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٦٥٧ ٢٥٩ طنا ومسجلة تحت علم اليونان . وتملكها Elcapitaina Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع G. P. Livanos/Carras Group (المملكة المتحدة ، اليونان) . وتديرها Ceres Hellenic Shipping Enterprises (Greese) (اليونان) . وقد غادرت السفينة ميناء أم سعيد بقطر في تاريخ غير معلوم وتوقفت في محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة في ٢٢ نيسان/ابريل ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة جويمة بالمملكة العربية السعودية في ٨ شباط/فبراير ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٤٠

٤٥ - غادرت السفينة نفسها رأس شقير بمصر في ٢٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ وتوقفت في بينغ وجدة بالمملكة العربية السعودية في ٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ و ٢ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ على التوالي . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة جويمة بالمملكة العربية السعودية في ٨ شباط/فبراير ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٤١

٤٦ - Azuro ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٨٦٢ ٢٦٨ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Azuro Shipping Co. (ليبيريا) والمالك المنتفع Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) . وتديرها Alpha Tankschiffahrt-Beteiligungs-Gesellschaft (سويسرا) . وقد غادرت السفينة مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة في ٢٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ وتوقفت في محطة هرمز بجمهورية ايران الإسلامية في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد بجمهورية ايران الاسلامية في تاريخ غير معلوم . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٤٢

٤٧ - غادرت السفينة نفسها ميناء غير محدد بجمهورية ايران الاسلامية حوالي يوم ١٥ شباط/فبراير ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة هرمز بجمهورية ايران الاسلامية في ٢٧ آذار/مارس ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٤٣

٤٨ - غادرت السفينة نفسها محطة هرمز في ٢٧ آذار/مارس ١٩٨٨ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل توقفها في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . وقد وصلت السفينة الى جدة بالمملكة العربية السعودية في ١٢ ايار/مايو ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٤٤

٤٩ - World Hitachi Zosen ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٩٠٤ ٢٦٨ طنان ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Solstice Co. Ltd. (ليبيريا) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت السفينة رأس شقير بمصر في ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ وتوقفت في رأس غارب وخليج السويس بمصر في ٢٣ كانون الثاني/يناير و ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ . ويدعى أن السفينة سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة فاتح بالامارات العربية المتحدة في ٤ آذار/مارس ١٩٨٩ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٤٥

٥٠ - وغادرت السفينة نفسها محطة فاتح في ٥ آذار/مارس ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها الى رأس تنوره بالمملكة العربية السعودية ، في ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٤٦

٥١ - World Harmony ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٥٩٦ ٢٥٩ طنا ، وهي مسجلة تحت علم بنما . وتملكها Canwood Co. S. A. (بنما) ، والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت ميناء الفحل بعمان ، في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة بالامارات العربية المتحدة ، في ٢٦ ايار/مايو ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٤٧

٥٢ - غادرت السفينة نفسها ميناء الفحل في ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة ، في ٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٤٨

٥٣ - غادرت السفينة نفسها مرفأ الفجيرة في ٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة جويمة بالمملكة العربية السعودية ، في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٤٩

٥٤ - World Champion ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ١١٧ ٢٧٣ طنا . وتملكها Golden Pine Co. S. A. (بنما) ، والمالك المنتفع شركة World-Wide Shipping Group (هونغ - كونغ) . وقد غادرت رأس شقير بمصر ، في ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٩ . وتوقفت في محلة خليج الزيت بمصر ، في ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٨ وجدة بالمملكة العربية السعودية ، في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير معلوم في تاريخ غير معلوم . وكانت الجهة المالكة للشحنة Africa Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٥٠

٥٥ - World Ambassador ناقلة نפט تبلغ حمولتها ٢٢٧ EVE طنا ، ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Liberian Wisteria Transports Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت محطة فاتح بالامارات العربية المتحدة ، في ٢٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ . ويُدعى انها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جبل علي بالامارات العربية المتحدة ، في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٥١

٥٦ - غادرت السفينة نفسها جبل علي وتوقفت في جبل الظنة وجزيرة زركوه بالامارات العربية المتحدة ، في ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ويُدعى انها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جزيرة داس بالامارات العربية المتحدة ، في ١٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٥٢

٥٧ - World Admiral ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٣١١ ٢٢٧ طنا وهي مسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Liberian Prosperity Transports Inc. (ليبيريا) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت ميناء غير محدد حوالي يوم ١٥ آب/اغسطس ١٩٨٩ . ويُدعى انها سلمت نفطا إلى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جزيرة خرج بجمهورية إيران الإسلامية ، في ٢١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٥٣

٥٨ - Tenacity ناقلة نפט ، تبلغ حمولتها الطنية ٩٩٠ ٤٤ طنا ، وهي مسجلة تحت علم سنغافورة . وتملكها Transpetrol Carriers Pte. Ltd. (سنغافورة) والمالك المنتفع Transpetrol Services NV (بلجيكا) . وتديرها Wallem Shipmanagement Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت نيو أورليانز بالولايات المتحدة الامريكية ، في ٣ حزيران/يونيه ١٩٨٧ . ويُدعى انها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى سان لورنتشو بالارجنتين ، في ١٧ تموز/يوليه ١٩٨٧ . وكانت الجهة المالكة للشحنة Canadian Pacific (كندا) .

الحالة ٩٠ - ٥٤

٥٩ - Probo Gull سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٩٨٠ ٤٧ طنا ، وهي مسجلة تحت علم سنغافورة . وتملكها New Combo Ships Pte. Ltd. (سنغافورة) ، والمالك المنتفع A/S Havtor Management (النرويج) . وتديرها Bulkhandling (النرويج) . وقد غادرت كونستانزا برومانيا ، في تاريخ غير معلوم ، ومرت عبر اسطنبول بتركيا ، في ٥ آب/ أغسطس ١٩٨٩ والسويس بمصر في ٨ آب/ أغسطس ١٩٨٩ . وتوقفت في عدن باليمن الديمقراطية ، في تاريخ غير معلوم . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى سانت أوستاشيوس بجزر الأنتيل الهولندية ، في ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٥٥

٦٠ - Brali ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٥٨٠ ٤٨ طنا ، ومسجلة تحت علم النرويج (ال سجل الدولي) . وتملكها K/S A/S Bill Brali (النرويج) والمالك المنتفع L.Gill-Johannesen A/S (النرويج) . وتديرها Bulkhandling (النرويج) . وقد غادرت مومباسا بكينيا ، في ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى سنغافورة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٩ . وكانت الشحنة مملوكة لشركتي Kobil (كينيا) و Marc Rich & Co. AG (سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٥٦

٦١ - Theogennitor سفينة متعددة الأغراض وتبلغ حمولتها الطنية ٩٧٨ ١١٦ طنا ، وهي مسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Tankertrade Marine Ltd. (قبرص) والمالك المنتفع Polembros Shipping Ltd. (المملكة المتحدة) . وقد غادرت أم سعيد بقطر ، وتوقفت في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى روتردام بهولندا ، في ٦ نيسان/ابريل ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٥٧

٦٢ - Louisiana ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٧١٢ ٢١٥ طنا ، ومسجلة تحت علم جزر البهاما . وتملكها Egalit S. A. (بنما) والمالك المنتفع Hadjipateras Group (المملكة المتحدة) . وتديرها Dorian (Hellas) SA (اليونان) . وقد غادرت ميناء غير محدد في جمهورية إيران الإسلامية في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة ، في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٥٨

٦٣ - غادرت السفينة نفسها البحرين في ٧ آذار/مارس ١٩٨٨ وتوقفت في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى مرفأ الفجيرة في ٨ نيسان/ابريل ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٥٩

٦٤ - Ambia Fair سفينة متعددة الاغراض تبلغ حمولتها الطنية ٤٣٤ ٧٨ طناً ، وهي مسجلة تحت علم جزر البهاما . وتملكها Ambia Fair Inc. (جزر البهاما) ، والمالك المنتفع Leif Hoegh & Co. A/S (النرويج) وقد غادرت ميناء أغويوي شيودوري باليونان ، في تاريخ غير معلوم ، وعبرت قناة السويس بمصر ، في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى أوروباوت بهولندا ، في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٦٠

٦٥ - Alki ناقلة نبط تبلغ حمولتها الطنية ٣٦٠ ٢٣٢ طناً ، ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Fresia Navigation Co. Ltd. (قبرص) ، والمالك المنتفع Seaarland Shipping Management (النمسا) . وتديرها Seaarland Shipping Management . وقد غادرت رأس شقير بمصر ، في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ وتوقفت في محطة خليج الزيت بمصر ، في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى جبل الظنة بالإمارات العربية المتحدة ، حوالي يوم ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٦١

٦٦ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنة في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٨ وتوقفت في جزيرة زركوه بالإمارات العربية المتحدة ، في ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى جبل الظنة في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٦٢

٦٧ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنة في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ وتوقفت في محطة فاتح بالإمارات العربية المتحدة ، في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها ميناء غير معلوم في ١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٠٦٣

٦٨ - غادرت السفينة نفسها جبل الظنة في ١٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ وتوقفت في جزيرة داس بالإمارات العربية المتحدة ، في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطاً إلى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة بالإمارات العربية المتحدة ، في ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٠٦٤

٦٩ - Quebec ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٢٩ ٧٢٨ طنا وهي مسجلة تحت علم جزر البهاما . وتملكها Laguna Shipping Corp. (جبل طارق) ، والمالك المنتفع Vlasov Group (موناكو) . وتديرها V. Ships (موناكو) . وقد غادرت أمستردام في ٢٥ أيار/مايو ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى كولومبو بسري لانكا . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marc Rich & Co. AG (سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٠٦٥

٧٠ - Hoegh Fountain سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٧٨ ٤٨٨ طنا ، ومسجلة تحت علم جزر البهاما . وتملكها وتديرها Leif Hoegh Co. A/S (النرويج) . وقد غادرت ميناء بروفيوردن بالسويد ، في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها إلى تراغونا بأسبانيا . وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Inter-Mediterranean Petroleum (المملكة المتحدة) .

الحالة ٩٠ - ٠٦٦

٧١ - Hoegh Foam سفينة متعددة الأغراض تبلغ حمولتها الطنية ٧٨ ٥٧١ طنا ، ومسجلة تحت علم جزر البهاما . وتملكها وتديرها Leif Hoegh & Co. A/S (النرويج) . وقد غادرت أمستردام في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى دنكرك بفرنسا وكانت الجهة المالكة للشحنة هي Marc Rich & Co. AG (سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٠٦٧

٧٢ - غادرت السفينة نفسها ميناء كونستانزا ، برومانيا ، في ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ومرت على اسطنبول بتركيا ، في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ والسويس بمصر ، في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى زيبروغ ببلجيكا ، في ٢١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٦٨ .

٧٢ - Pacificos ناقلة نפט خام تبلغ حمولتها الطنية ٢٤٦ ٠٥٠ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Gibbon shipping Ltd. (قبرص) والمالك المنتفع (Kulukundis Group) (المملكة المتحدة) . وتديرها Saipan SS Corp/Kassos Maritime (اليونان) . وقد غادرت جزيرة حلول بقطر في تاريخ غير معلوم وتوقفت في محطة فاتح بالامارات العربية المتحدة في ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٧ . ويدعى بأنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٦٩ .

٧٤ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم ويدعى بأنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة هرمز بجمهورية ايران الاسلامية ، في ٣٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ .

الحالة ٩٠ - ٧٠ .

٧٥ - غادرت السفينة ذاتها رأس شقير بمصر ، في ٢٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ وتوقفت في محطة خليج الزيت بمصر ، في ٢٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم .

الحالة ٩٠ - ٧١ .

٧٦ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في حوالي ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في حوالي ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٢ .

٧٧ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في حوالي ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في حوالي ١٥ شباط/فبراير ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٣ .

٧٨ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في حوالي ١٥ شباط/فبراير ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في حوالي ١٥ آذار/مارس ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٤

٧٩ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في حوالي ١٥ اذار/مارس ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في حوالي ١٥ ايار/مايو ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٥

٨٠ - غادرت السفينة ذاتها محطة خليج الزيت في ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . وتوقفت في موانئ غير محددة في يومي ٦ و ٩ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في حوالي ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٦

٨١ - Poni ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٦٨١ ٢٥٤ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Seaemblem Morine Ltd. (قبرص) والمالك المنتفع Thenamaris Group (اليونان) وتديرها Thenamaris (Ships Management) (اليونان) . وقد غادرت محطة ناثج بالامارات العربية المتحدة ، في ٢٠ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، وتوقفت في ميناء غير محدد في جمهورية ايران الاسلامية في ٢٣ شباط/فبراير ١٩٨٨ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة في ٢٧ اذار/مارس ١٩٨٨ .

الحالة ٩٠ - ٧٧

٨٢ - Alki ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٢٦٠ ٢٣٢ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Fresia Navigation Co. Ltd. (قبرص) والمالك المنتفع Seaarland Shipping Management (النمسا) . وقد غادرت محطة فاتح بالامارات العربية المتحدة في ٢ ايار/مايو ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في ٣٠ ايار/مايو ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٨

٨٣ - غادرت السفينة ذاتها جبل الظنة بالامارات العربية المتحدة في ٣ آب/أغسطس ١٩٨٩ وتوقفت في جزيرة زركوه بالامارات العربية المتحدة ، في ٤ آب/أغسطس ١٩٨٩ . ويُدعى أنها سلمت نفطاً الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى خورفكان بالامارات العربية المتحدة في تاريخ غير معلوم والى جزيرة زركوه في ١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٧٩

٨٤ - غادرت السفينة ذاتها جزيرة زركوه في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ وتوقفت في ميناء الفحل ، بعمان ، في ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة بالامارات العربية المتحدة في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٠

٨٥ - Brittany ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٣٤٨ ٣٣٣ طنا ومسجلة تحت علم بنما . وتملكها Pine Shipping Co. S.A. (بنما) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت رأس شقير بمصر في ٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ وتوقفت في محطة خليج الزيت بمصر ، في ١٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جزيرة خرج بجمهورية ايران الاسلامية ، في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ . وكانت الجهة المالكة للحمولة African Middle East Petroleum (موناكو ، سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٨١

٨٦ - Calli ناقلة نفط تبلغ حمولتها الطنية ٤٢٥ ٣٣٦ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Denetton Co. Ltd. (ليبيريا) والمالك المنتفع World-Wide Shipping Group (هونغ كونغ) . وتديرها World-Wide Shipping Agency Ltd. (هونغ كونغ) . وقد غادرت جبل الظنة بالامارات العربية المتحدة ، في ١٤ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، وتوقفت في محطة فاتح بالامارات العربية المتحدة في ١٥ تموز/يوليه ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جبل الظنة في ٢٧ آب/أغسطس ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٢

٨٧ - غادرت السفينة ذاتها محطة فاتح في ١٣ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جبل الظنة في ١٣ تموز/يوليه ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٣

٨٨ - غادرت السفينة ذاتها جبل الظنة في ٤ ايار/مايو ١٩٨٩ وتوقفت في جزيرة زركوه بالامارات العربية المتحدة في ٥ ايار/مايو ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى محطة فاتح في ١١ حزيران/يونيه ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٤

٨٩ - Obo Vega سفينة متعددة الاغراض تبلغ حمولتها الطنية ٩٧.٩٤٧ طنا ومسجلة تحت علم تركيا . وتملكها Ermar Deniz Tosimiciligi AS (تركيا) والمالك المنتفع Morti Shipping and Trading Co. (تركيا) . وتديرها Morti Shipping and Trading Co. (تركيا) . وقد غادرت أمستردام في حوالي ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل مرورها على اسطنبول بتركيا ، في ١٨ آب/أغسطس ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٥

٩٠ - Griparion سفينة متعددة الاغراض تبلغ حمولتها الطنية ٧٠ ٢٤٧ طنا ومسجلة تحت علم قبرص . وتملكها Tharros Shipping Co. Ltd. (قبرص) والمالك المنتفع Thalassic Steamship Agency Inc. (اليونان) . وتديرها Thalassic Steamship Agency Inc. (اليونان) . وقد غادرت أمستردام في ٥ حزيران/يونيه ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى سنغافورة في ٢٥ تموز/يوليه ١٩٨٩ .

الحالة ٩٠ - ٨٦

٩١ - غادرت السفينة ذاتها أمستردام في ٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ وتوقفت في لاسالماش بأسبانيا ، في ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى هونغ كونغ في ٢ اذار/مارس ١٩٩٠ . وكانت الجهة المالكة للحمولة Marc Rich and Co. AG (سويسرا) .

الحالة ٩٠ - ٨٨

٩٢ - Rafio ناقلة نפט تبلغ حمولتها الطنية ٢٧١ ٢٩٠ طنا ومسجلة تحت علم ليبيريا . وتملكها Rafio Shipping Corp. (ليبيريا) والمالك المنتفع Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) . وتديرها Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) . وقد غادرت مرفأ الفجيرة بالامارات العربية المتحدة ، في ١٨ اذار/مارس ١٩٨٩ وتوقفت في ميناء غير محدد في تاريخ غير معلوم . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى جدة بالمملكة العربية السعودية ، في ٥ ايار/مايو ١٩٨٩ . وكانت الجهة المالكة للحمولة Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٨٩

٩٣ - غادرت السفينة ذاتها من مرفأ الفجيرة بالامارات العربية المتحدة ، في ٢٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩ . ويدعى أنها سلمت نفطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى ميناء غير محدد في ١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩ . وكانت الجهة المالكة للحمولة Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

الحالة ٩٠ - ٩٠.

٩٤ - غادرت السفينة ذاتها ميناء غير محدد في حوالي ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ .
ويُدعى أنها سلمت نغطا الى جنوب افريقيا قبل وصولها الى مرفأ الفجيرة في ٣ شباط/
فبراير ١٩٩٠ . وكانت الجهة المالكة للحمولة Marimpex (جمهورية المانيا الاتحادية) .

المرفق الرابع (١)

حصص للسيارات التي لم يتفتح بعد أن ناقلات النفط
قامت بها لموانئ جنوب أفريقيا ، والمبلغ عنها
في عام ١٩٩٠

ذكر السفن في هذا المرفق لا يتطوي بأي حال من الأحوال على توجيه اتهام أو إصدار حكم ضد أي من الدول الممثلة أو الشركات الخاضعة لولايتها . ولا يزال الفريق الحكومي الدولي يتحقق من المعلومات التي تلقاها ، ويواصل اعتماده على تعاون الحكومات معه .

رقم الحالة	السفينة	بلد التسجيل	آخر ميناء معروف أن السفينة زارته (ب)	أول ميناء زارته السفينة فسي جنوب أفريقيا	تاريخ أول زيارة للسفينة لميناء في جنوب أفريقيا (ج)
٠٩١-٩٠	Magic Sky	ليبيريا	ريوفراندي ، البرازيل	كيب تاون	(قبل) ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
٠٩٥-٩٠	El Omar	غير معلوم	جده ، المملكة العربية السعودية	كيب تاون	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
٠٩٦-٩٠	Comsmas A	مالطة	ريو غراندي ، البرازيل	دوربان	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٠٩٧-٩٠	Singa Wilmona	جزر البهاما	موريشيوس ، موريشيوس	دوربان	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٠٩٨-٩٠	Lucor Manor	ليبيريا	سانت هيلينا ، سانت هيلينا	دوربان	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٠٠-٩٠	Bunga Sepang	ماليزيا	ريو غراندي ، البرازيل	كيب تاون	(بعد) ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٠١-٩٠	Magic Mercury	ليبيريا	بها بلانكا ، الأرجنتين	دوربان	٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٠٢-٩٠	Magic Mercury	ليبيريا	مابوتو ، موزامبيق	دوربان	١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٠٣-٩٠	Magic Mercury	ليبيريا	بها بلانكا ، الأرجنتين	دوربان	١٩ شباط/فبراير ١٩٨٩
١٠٤-٩٠	Kira	بنما	برفلونه ، اسبانيا	دوربان	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٠٥-٩٠	Kira	بنما	روتريدام ، هولندا	دوربان	١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
١٠٦-٩٠	Kira	بنما	مابوتو ، موزامبيق	دوربان	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٠٧-٩٠	Kira	بنما	تندريفي ، اسبانيا	دوربان	١٣ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١٠٨-٩٠	Kira	بنما	داكار ، السنغال	خليج ريتشاردن	(قبل) ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٠٩-٩٠	Campionventure L	ليبيريا	موريشيوس ، موريشيوس	دوربان	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١١٠-٩٠	Nand Vishnu	جزر البهاما	بويخس آيرس ، الأرجنتين	دوربان	٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١١١-٩٠	Nand Vishnu	جزر البهاما	كولومبو ، سريلانكا	دوربان	(بعد) ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١١٤-٩٠	Stolt Excellence	ليبيريا	هيومنوتون ، الولايات المتحدة الأمريكية	دوربان	٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١١٦-٩٠	Stolt Falcon	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١١٧-٩٠	Stolt Falcon	ليبيريا	باسبير غودانغ ، ماليزيا	دوربان	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١١٨-٩٠	Stolt Falcon	ليبيريا	جُنبيل ، المملكة العربية السعودية	دوربان	٩ أيار/مايو ١٩٨٩
١١٩-٩٠	Stolt Osprey	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٢٠-٩٠	Stolt Hawk	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٢١-٩٠	Stolt Hawk	ليبيريا	مومباسا ، كينيا	دوربان	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٢٢-٩٠	Stolt Heron	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	(بعد) ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
١٢٣-٩٠	Stolt Condor	ليبيريا	سنغافورة ، سنغافورة	دوربان	(بعد) ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
١٢٤-٩٠	Stolt Condor	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٢٥-٩٠	Stolt Eagle	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	(بعد) ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
١٢٦-٩٠	Stolt Eagle	ليبيريا	جُنبيل ، المملكة العربية السعودية	دوربان	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٢٧-٩٠	Stolt Eagle	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٢٨-٩٠	Stolt Eagle	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٣ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١٢٩-٩٠	Chem Pioneer	بنما	ريو غراندي ، البرازيل	كيب تاون	(بعد) ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٣٣-٩٠	Hassel	بنما	مابوتو ، موزامبيق	دوربان	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
١٣٤-٩٠	Hegg	بنما	روتريدام ، هولندا	كيب تاون	(بعد) ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٩
١٤١-٩٠	Nordanger/Bow Selene	النرويج	تكساس سيتي ، الولايات المتحدة الأمريكية	دوربان	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٥٠-٩٠	Stavros G.L.	اليونان	محطة الجوية ، المملكة العربية السعودية	خليج فالس	٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٥١-٩٠	Stolt Pride	ليبيريا	تكساس سيتي ، الولايات المتحدة الأمريكية	دوربان	١٣ آذار/مارس ١٩٨٩
١٥٢-٩٠	Stolt Integrity	ليبيريا	تكساس سيتي ، الولايات المتحدة الأمريكية	دوربان	٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٩

المرفق الرابع (تابع)

رقم الحالة	السفينة	بلد التسجيل	آخر ميناء معروف أن السفينة زارته (ب)	أول ميناء زارته السفينة قبل جنوب أفريقيا	تاريخ أول زيارة للسفينة لميناء في جنوب أفريقيا (ج)
١٥٢-٩٠	Stolt Spirit	ليبيريا	هيوستون ، الولايات المتحدة الأمريكية	كيب تاون	(قبل) ١٩ آب/أغسطس ١٩٨٩
١٥٤-٩٠	Stolt Spirit	ليبيريا	نيو أورليانز ، الولايات المتحدة الأمريكية	دوربان	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١٥٥-٩٠	Stolt Loyalty	ليبيريا	تكساس ميتش ، الولايات المتحدة الأمريكية	كيب تاون	(قبل) ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٥٦-٩٠	Botany Triton	بنما	بييرا ، موزامبيق	دوربان	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٥٧-٩٠	Botany Triton	بنما	فريمانتل ، أستراليا	دوربان	٢٨ شباط/فبراير ١٩٨٩
١٦١-٩٠	Athenian Olympics	قبرص	آراتو ، البرازيل	دوربان	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٦٢-٩٠	Athenian Xenophon	قبرص	ريو دي جانيرو ، البرازيل	دوربان	١١ آب/أغسطس ١٩٨٩
١٦٥-٩٠	Marigola	إيطاليا	تامبا ، الولايات المتحدة الأمريكية	خليج ريتشاردن	(قبل) ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٩
١٦٦-٩٠	Marigola	إيطاليا	دار السلام ، جمهورية تنزانيا المتحدة	دوربان	٨ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١٦٨-٩٠	Stolt Exporter	ليبيريا	آراتو ، البرازيل	دوربان	١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٧١-٩٠	Rustanger	النرويج	بويش آيرس ، الأرجنتين	دوربان	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٨٩
١٧٢-٩٠	Stolt Luisa Pando	إسبانيا	آراتو ، البرازيل	دوربان	٤ آذار/مارس ١٩٨٩
١٧٤-٩٠	Botany Troubadour	بنما	بييرا ، موزامبيق	دوربان	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
١٧٥-٩٠	Botany Troubadour	بنما	بييرا ، موزامبيق	دوربان	٧ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٧٦-٩٠	Botany Troubadour	بنما	بييرا ، موزامبيق	دوربان	٢ شباط/فبراير ١٩٨٩
١٧٧-٩٠	Iran Bahonar	جمهورية إيران الإسلامية	مومباسا ، كينيا	دوربان	٢٦ آذار/مارس ١٩٨٩
١٧٩-٩٠	Barbarossa	إيطاليا	باسير غودانغ ، ماليزيا	دوربان	٢٤ آذار/مارس ١٩٨٩
١٨١-٩٠	Botany Transcendent	بنما	فريمانتل ، أستراليا	دوربان	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٨٢-٩٠	Botany Transcendent	بنما	بييرا ، موزامبيق	دوربان	١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٩
١٨٢-٩٠	Aurum	السويد	روتردام ، هولندا	دوربان	٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩
١٨٤-٩٠	Jo Cypress	هولندا	لام بالماس ، إسبانيا	كيب تاون	(قبل) ٩ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٨٥-٩٠	Jo Cypress	هولندا	شريفلي ، إسبانيا	كيب تاون	(قبل) ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
١٨٦-٩٠	Jo Cypress	هولندا	مومباسا ، كينيا	دوربان	٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
١٩١-٩٠	Roxanne	جزر البهاما	مومباسا ، كينيا	دوربان	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
١٩٢-٩٠	Roxanne	جزر البهاما	ريو دي جانيرو ، البرازيل	كيب تاون	(قبل) ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
١٩٢-٩٠	Mercantil Parati	البرازيل	ريو فرانسوي ، البرازيل	كيب تاون	(قبل) ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
١٩٤-٩٠	Mercantil Parati	البرازيل	بييا بلانكا ، الأرجنتين	دوربان	١ أيار/مايو ١٩٨٩
١٩٦-٩٠	Betula	النرويج	روتردام ، هولندا	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢ شباط/فبراير ١٩٨٩
١٩٧-٩٠	Gogo Chemsun	بنما	بندر خميني ، جمهورية إيران الإسلامية	خليج ريتشاردن	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٩
١٩٨-٩٠	Indio	ألمانيا	مومباسا ، كينيا	دوربان	٥ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٠٠-٩٠	Global Maceio	البرازيل	موريشيوس ، موريشيوس	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٢٠١-٩٠	Global Maceio	البرازيل	بويش آيرس ، الأرجنتين	كيب تاون	(قبل) ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٢٠٢-٩٠	Global Rio	البرازيل	موريشيوس ، موريشيوس	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٠٣-٩٠	Global Rio	البرازيل	نيكوتشيا ، الأرجنتين	كيب تاون	(قبل) ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٠٥-٩٠	Stolt Sapphire	ليبيريا	بهانغ ، ماليزيا	دوربان	١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٠٦-٩٠	Conny	ليبيريا	ريونيون ، ريونيون	دوربان	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٢٠٧-٩٠	Conny	ليبيريا	بويش آيرس ، الأرجنتين	دوربان	١١ أيار/مايو ١٩٨٩
٢٠٩-٩٠	Chloe II	بنما	توانسينسا ، مدغشقر	دوربان	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٢١٠-٩٠	Atlantic Sif	بنما	ميشاء غير معلوم ، ماليزيا	دوربان	(بعد) ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٢١١-٩٠	Atlantic Sif	بنما	تكاللا ، موزامبيق	دوربان	١٧ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢١٢-٩٠	Tenshun Maru	اليابان	أولد كيلباترك ، المملكة المتحدة	دوربان	٢٨ أيار/مايو ١٩٨٩

المرفق الرابع (تابع)

رقم الحالة	السفينة	بلد التسجيل	آخر ميناء ممرور أو السفينة زارته (ب)	أول ميناء زارته السفينة في جنوب أفريقيا	تاريخ أول زيارة للسفينة لميناء في جنوب أفريقيا (ج)
٢١٢-٩٠	Emsgas	المانيا	سانتوس ، البرازيل	دوربان	٢٤ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢١٤-٩٠	Tenhyaku	بنما		دوربان	١٨ ايار/مايو ١٩٨٩
٢١٥-٩٠	Tenhyaku	بنما	مومباسا ، كينيا	دوربان	١٥ ايار/مايو ١٩٨٩
٢١٦-٩٠	Ledagas	المانيا	سانتوس ، البرازيل	دوربان	٢ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢١٧-٩٠	Ledagas	المانيا	سانتوس ، البرازيل	دوربان	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢١٨-٩٠	Jo Brevik	النرويج	فريمانتل ، استراليا	خليج ريتشاردز	(بعد) ٨ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢١٩-٩٠	Calluna	هولندا	دار السلام ، جمهورية تنزانيا المتحدة	دوربان	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
٢٢٠-٩٠	Calluna	هولندا	مومباسا ، كينيا	دوربان	١٩ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢٢١-٩٠	Calluna	هولندا	سينوس ، البرتغال	دوربان	٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٢٢-٩٠	Calluna	هولندا	دار السلام ، جمهورية تنزانيا المتحدة	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٠ ايار/مايو ١٩٨٩
٢٢٣-٩٠	Calluna	هولندا	موريشيوس ، موريشيوس	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٧ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٢٤-٩٠	Golden Sunshine	بنما	ابيدجان ، كوت ديفوار	دوربان	١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٢٥-٩٠	Stolt Alliance	بنما	روتردام ، هولندا	دوربان	٢٩ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٢٦-٩٠	Grazia	ليبيريا	دار السلام ، جمهورية تنزانيا المتحدة	دوربان	٣٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩
٢٢٧-٩٠	Grazia	ليبيريا	ريو دي جانيرو ، البرازيل	دوربان	٦ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢٢٨-٩٠	Grazia	ليبيريا	نيو اورليانز ، الولايات المتحدة الامريكية	دوربان	٢٢ ايار/مايو ١٩٨٩
٢٢٩-٩٠	Stolt Crown	ليبيريا	يشيخ ، المملكة العربية السعودية	دوربان	٢٦ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٣١-٩٠	Afthoros	بنما	البحرين ، البحرين	خليج سالدينا	(بعد) ٨ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٣٢-٩٠	Bos Transporter	جزر البهاما	كاوهيونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٣٣-٩٠	Champion	ليبيريا	أم سيد ، قطر	دوربان	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٣٤-٩٠	Pinoak	ليبيريا	سناغفورة ، سناغفورة	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٣٥-٩٠	Pinoak	ليبيريا	سناغفورة ، سناغفورة	خليج سالدينا	(بعد) ٢٢ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٣٦-٩٠	Marksman	جزر البهاما	جبيل ، المملكة العربية السعودية	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٢٣٧-٩٠	Ocean Sovereign	قبرص	كاوهيونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	ميناء غير محدد	(بعد) ١٨ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٣٨-٩٠	Ocean Sovereign	قبرص	كاوهيونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	ميناء غير محدد	(بعد) ٧ ايار/مايو ١٩٨٩
٢٣٩-٩٠	Ocean Sovereign	قبرص	سناغفورة ، سناغفورة	ميناء غير محدد	(بعد) ١٤ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٤٠-٩٠	Ocean Sovereign	قبرص	سناغفورة ، سناغفورة	ميناء غير محدد	(بعد) ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٨
٢٤١-٩٠	World Duality	ليبيريا	سناغفورة ، سناغفورة	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٤ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٤٢-٩٠	World Duality	ليبيريا	جبيل ، المملكة العربية السعودية	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٣ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٤٣-٩٠	World Duet	ليبيريا	سناغفورة ، سناغفورة	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٤٤-٩٠	Sea Commander	قبرص	فلادستون ، استراليا	ميناء غير محدد	(بعد) ٥ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٤٥-٩٠	Sea Commander	قبرص	تاتشونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	ميناء غير محدد	(بعد) ١١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٤٦-٩٠	Trade Fortitude	ليبيريا	سناغفورة ، سناغفورة	خليج سالدينا	٢٨ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٤٧-٩٠	Penteli	اليونان	موبيل ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٤٨-٩٠	Penteli	اليونان	الفيجيراس ، اسبانيا	خليج سالدينا	(بعد) ٢٥ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٤٩-٩٠	Penteli	اليونان	سناغفورة ، سناغفورة	خليج ريتشاردز	(بعد) ١٢ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٥٠-٩٠	Andros Aries	اليونان	سناغفورة ، سناغفورة	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٨ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢٥١-٩٠	Lady Sky	قبرص	توبارأو ، البرازيل	خليج سالدينا	(بعد) ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٢٥٢-٩٠	Andros Atlas	اليونان	سناغفورة ، سناغفورة	خليج سالدينا	(بعد) ٨ ايار/مايو ١٩٨٩
٢٥٣-٩٠	Elbe Ore	ليبيريا	هامبتون رودز ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردز	(بعد) ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٥٤-٩٠	Norman Merchant	النرويج	نيو اورليانز ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردز	(بعد) ٢٦ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٥٥-٩٠	Goldstar	غير موضح	بورت هولند ، استراليا	خليج ريتشاردز	(بعد) ٧ آذار/مارس ١٩٨٩

المرفق الرابع (تابع)

رقم الحالة	السفينة	بلد التسجيل	آخر ميناء معروف ان السفينة زارته (ب)	اول ميناء زارته السفينة فسي جنوب افريقيا	تاريخ اول زيارة للسفينة لميناء في جنوب افريقيا (ع)
٢٥٦-٩٠	Batis	اليونان	جزيرة داس ، الامارات العربية المتحدة	ميناء غير محدد	٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٩
٢٥٧-٩٠	Batis	اليونان	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٥٨-٩٠	Caucasus Maru	اليابان	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٠ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٥٩-٩٠	Blue Light	ليبيريا	سنغافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردن	(بعد) ١٨ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢٦٠-٩٠	Blue Light	ليبيريا	هامبتون رودز ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٦١-٩٠	Blue Light	ليبيريا	جبيل ، المملكة العربية السعودية	خليج ريتشاردن	(بعد) ١ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٦٢-٩٠	World Recovery	ليبيريا	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٦٣-٩٠	Hudson Bay 1	بحما	جبيل ، المملكة العربية السعودية	خليج سالدها	(بعد) ٢ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢٦٤-٩٠	Amber	بحما	بوهانغ ، جمهورية كوريا	خليج سالدها	(بعد) ٢١ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٦٥-٩٠	Amber	بحما	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨
٢٦٦-٩٠	Andros Antares	ليبيريا	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٦٨-٩٠	Elita	بحما	ام معيد ، قطر	خليج ريتشاردن	(بعد) ٩ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٦٩-٩٠	Musashi Spirit	بحما	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٦ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٧٠-٩٠	Amazon Maru	اليابان	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٧١-٩٠	Hanjin Newcastle	جمهورية كوريا	بوهانغ ، جمهورية كوريا	خليج ريتشاردن	(بعد) ٨ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢٧٢-٩٠	Hanjin Newcastle	جمهورية كوريا	بوهانغ ، جمهورية كوريا	خليج ريتشاردن	١٨ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢٧٣-٩٠	Hanjin Newcastle	جمهورية كوريا	بوهانغ ، جمهورية كوريا	خليج ريتشاردن	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٧٤-٩٠	Hanjin Newcastle	جمهورية كوريا	كوانغيانغ ، جمهورية كوريا	خليج ريتشاردن	(بعد) ٥ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٧٥-٩٠	Rapana	آيل أوفمان ، المملكة المتحدة	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	١٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٧٦-٩٠	Rapana	آيل أوفمان ، المملكة المتحدة	سينغ آيلس ، كندا	خليج سالدها	(بعد) ١٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٧٨-٩٠	Ocean Monarch	قبرس	كاوشونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	خليج ريتشاردن	(بعد) ٩ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٧٩-٩٠	Hydrus	ايطاليا	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٢٧ آب/اغسطس ١٩٨٩
٢٨٠-٩٠	Jarrah	ليبيريا	ميزوشيما ، اليابان	خليج سالدها	(بعد) ١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٨١-٩٠	Jarrah	ليبيريا	كاوشونغ ، مقاطعة تايوان في الصين	خليج سالدها	(بعد) ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٨٢-٩٠	Berge Odel	النرويج	سنغافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردن	٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٨٣-٩٠	Berge Odel	النرويج	كوري ، اليابان	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢١ نيسان/ابريل ١٩٨٩
٢٨٤-٩٠	Berge Odel	النرويج	ساو سباستياو ، البرازيل	خليج ريتشاردن	١٢ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٨٥-٩٠	Abant	تركيا	الاسكندرونة ، تركيا	خليج سالدها	(بعد) ٢١ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٨٦-٩٠	Abant	تركيا	الاسكندرونة ، تركيا	خليج سالدها	(بعد) ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٨٨-٩٠	Capetan Nicolas	جزر البهاما	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	١٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٨٩-٩٠	Arapaho	هونغ كونغ	موبيل ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ١٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢٩٠-٩٠	Arapaho	هونغ كونغ	موبيل ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٩١-٩٠	Thorshavn	الخروج	توباراو ، البرازيل	خليج سالدها	(بعد) ١٠ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٩٢-٩٠	Choctaw	هونغ كونغ	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢٩٣-٩٠	Thalassini Niki	قبرس	دار السلام ، جمهورية تنزانيا المتحدة	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٩٤-٩٠	Ocean Carrier	قبرس	سنغافورة ، سنغافورة	خليج سالدها	(بعد) ٥ ايار/مايو ١٩٨٩
٢٩٥-٩٠	Ocean Commander	قبرس	سانت ايوستاتيووس ، جزر الانتيل الهولندية	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٩٦-٩٠	Ocean Commander	قبرس	بلنستيومور ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٢٩٧-٩٠	Mandan	هونغ كونغ	سنغافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردن	(بعد) ١٠ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٩٨-٩٠	Mandan	هونغ كونغ	هامبتون رودز ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٩
٣٠٠-٩٠	Jahre Rose	النرويج	موبيل ، الولايات المتحدة الامريكية	خليج ريتشاردن	(بعد) ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨٩

المرفق الرابع (تابع)

رقم الحالة	السفينة	بلد التسجيل	آخر ميناء معروف أن السفينة زارته (ب)	أول ميناء زارته السفينة فسي جنوب افريقيا	تاريخ أول زيارة للسفينة لميناء في جنوب افريقيا (ج)
٢٠١-٩٠	Oslo	إيطاليا	اغوستا ، إيطاليا	خليج ريتشاردز	١٩ (بعد) تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
٢٠٢-٩٠	Oslo	إيطاليا	فوس ، فرنسا	خليج ريتشاردز	٣٠ (بعد) آب/أغسطس ١٩٨٩
٢٠٣-٩٠	Oslo	إيطاليا	اغوستا ، إيطاليا	خليج ريتشاردز	٢ (بعد) تموز/يوليه ١٩٨٩
٢٠٤-٩٠	Oslo	إيطاليا	اغوستا ، إيطاليا	خليج ريتشاردز	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٨٩
٢٠٥-٩٠	Oslo	إيطاليا	لاسيبيزيا ، إيطاليا	خليج ريتشاردز	١٦ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٠٦-٩٠	Ocean Pioneer	قبرص	سنتافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردز	١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٩
٢٠٧-٩٠	Ocean Pioneer	قبرص	هامبتون رودس ، الولايات المتحدة الأمريكية	ميناء غير محدد	٢١ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٠٨-٩٠	Rhine Ore	بنما	كيجاراكو ، اليابان	خليج سالدنبا	١٦ أيار/مايو ١٩٨٩
٢٠٩-٩٠	Berge Ahtene	النرويج	فيلانويفا ، الفلبين	خليج سالدنبا	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
٢١٠-٩٠	Topaz	بنما	بوهانغ ، جمهورية كوريا	خليج سالدنبا	١٥ نيسان/أبريل ١٩٨٩
٢١١-٩٠	Jahre Pearl	النرويج	سنتافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردز	٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩
٢١٢-٩٠	Aello	ليبيريا	مرقا اللجيرة ، الامارات العربية المتحدة	خليج ريتشاردز	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢١٦-٩٠	Hoegh Fountain	جزر البهاما	امستردام ، هولندا	خليج ريتشاردز	٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٢١٧-٩٠	Obo Hawk	النرويج	سنتافورة ، سنغافورة	خليج ريتشاردز	٣ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٢٠-٩٠	Osco Cecilia	ليبيريا	ترافونتا ، اسبانيا	خليج ريتشاردز	١٣ أيار/مايو ١٩٨٨
٢٢١-٩٠	Osco Cecilia	ليبيريا	تيس ، المملكة المتحدة	خليج ريتشاردز	٢١ آذار/مارس ١٩٨٨
٢٢٢-٩٠	Kristina Cob	بنما	بوينس آيرس ، الأرجنتين	دوربان	١٦ آذار/مارس ١٩٨٩
٢٢٤-٩٠	Jomaas	النرويج	روتردام ، هولندا	دوربان	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩
٢٢٦-٩٠	Betula	النرويج	ابيدجان ، كوت ديفوار	خليج ريتشاردز	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٨٩
٢٢٧-٩٠	Marigold	بنما	أبابا/الافوس ، نيجيريا	دوربان	١٠ أيار/مايو ١٩٨٩
٢٢٨-٩٠	Stolt Surf	ليبيريا	ريو دي جانيرو ، البرازيل	دوربان	٢٢ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٢٩-٩٠	Norgas Voyager	النرويج	هيومتون ، الولايات المتحدة الأمريكية	خليج ريتشاردز	١٧ شباط/فبراير ١٩٨٩
٢٣٠-٩٠	Tanktrader I	بنما	ابيدجان ، كوت ديفوار	دوربان	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩
٢٣١-٩٠	Tanktrader I	بنما	ماربوتو ، موزامبيق	دوربان	٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩

(١) انظر الفقرة ١٩ من هذا التقرير . وبالنسبة لكل حالة ارسلت طلبات من أجل تقديم معلومات ايضاحية الى البعثات الدائمة للدول التي سجلت فيها السفن وللدولة التي يوجد فيها آخر ميناء معروف ان السفينة زارته . وارسلت استفسارات بشأن الحالات التالية الى البعثات الدائمة ذات الصلة في وقت متأخر تدرج معه تسميات الردود عليها في هذا التقرير : ٩٠ - ٩٩ ، (Pacificos) ، و ٩٠ - ١١٢ (Kira) ، و ٩٠ - ١١٢ (Stolt Excellence) ، و ٩٠ - ١٧٨ (Barbarossa) ، و ٩٠ - ١٨٧ (Owl Trader) ، و ٩٠ - ١٩٩ (Global Maceio) ، و ٩٠ - ٢٦٧ (Ocean Mandarin) ، و ٩٠ - ٢٧٧ (Ocean Mandarin) ، و ٩٠ - ٢٨٧ (Almare Quarta) ، و ٩٠ - ٢١٢ (Jarama) ، و ٩٠ - ٢٢٢ (Global Maceio) ، و ٩٠ - ٢٢٣ (Global Maceio) ، و ٩٠ - ٢٢٤ (Barbarossa) ، و ٩٠ - ٢٢٥ (Barbarossa) ، و ٩٠ - ٢٢٦ (Kira) .

(ب) تشير عبارة "آخر ميناء معروف ان السفينة زارته" الى الميناء الذي أبلغ أنها قامت بزيارته قبل أول زيارة أبلغ ان السفينة قامت بها الى ميناء في جنوب افريقيا ، وفقا لمصادر المعلومات المتوفرة للفرع الحكومي الدولي . ولا يعني ادراج هذه المعلومات ان الحفظ الذي ربما يكون قد سُلم الى جنوب افريقيا فسي تلك الحالات ، جرى شحنه بالضرورة في ذلك الميناء .

(ج) في الحالات التي لم يتوفر فيها تاريخ أول زيارة قامت بها السفينة الى ميناء في جنوب افريقيا ، يرد تاريخ الزيارة السابقة او الزيارة التي اعتقها ، أيهما أقرب ، وتستخدم كلمة "بعد" أو كلمة "قبل" للدلالة عليهما على التوالي .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
